

北京外長吳學謙宣稱

中英正在談判

香港前途問題

雙方代表進行程序性質討論

北京決策已定決於英國反應

【本報北京十日電】北京外交部長吳學謙今日在外交部例行記者招待會中，就中英關於香港前途問題之談判，發表重要聲明。吳氏宣稱：中英兩國政府，目前正在就香港前途問題進行談判。雙方代表正就程序性質問題進行討論。北京政府之決策，已告完成，並將視英國之反應而定。吳氏並表示：中國政府對香港前途問題之立場，始終如一，即維護國家主權與領土完整。他強調，中國政府絕不允許任何損害國家利益之行為。吳氏最後表示：中國政府將以最大誠意與英國政府進行談判，以期達成協議。

決不依附任何大國

反對霸權主義到底

中蘇關係可以改善許多問題要解決

【本報北京十日電】中國外交部長吳學謙今日在外交部例行記者招待會中，就中蘇關係問題發表重要聲明。吳氏宣稱：中國政府對中蘇關係之立場，始終如一，即反對霸權主義，維護國家主權與領土完整。他強調，中國政府絕不允許任何損害國家利益之行為。吳氏並表示：中國政府將以最大誠意與蘇聯政府進行談判，以期達成協議。吳氏最後表示：中國政府將以最大誠意與蘇聯政府進行談判，以期達成協議。

訪問美國

【本報北京十日電】中國外交部長吳學謙今日在外交部例行記者招待會中，就訪問美國問題發表重要聲明。吳氏宣稱：中國政府對訪問美國之立場，始終如一，即維護國家主權與領土完整。他強調，中國政府絕不允許任何損害國家利益之行為。吳氏並表示：中國政府將以最大誠意與美國政府進行談判，以期達成協議。吳氏最後表示：中國政府將以最大誠意與美國政府進行談判，以期達成協議。

布殊離倫敦返國

【本報倫敦十日電】美國總統布殊今日離開倫敦返回美國。布殊在倫敦期間，曾與英國首相希思舉行會談，就當前國際形勢交換意見。布殊並表示：美國政府將繼續與英國政府進行密切合作，以維護世界和平與穩定。

力促蘇聯提新建議

【本報莫斯科十日電】蘇聯政府今日發表聲明，力促美國政府提出新建議，以解決當前國際形勢中之問題。蘇聯政府宣稱：蘇聯政府將以最大誠意與美國政府進行談判，以期達成協議。蘇聯政府並表示：蘇聯政府將以最大誠意與美國政府進行談判，以期達成協議。

美國務卿舒爾茲來訪東亞

【本報華盛頓十日電】美國國務卿舒爾茲今日離開華盛頓，前往東亞地區進行訪問。舒爾茲宣稱：美國政府將繼續與東亞地區之國家進行密切合作，以維護世界和平與穩定。舒爾茲並表示：美國政府將以最大誠意與東亞地區之國家進行談判，以期達成協議。

潘興二型飛彈

【本報華盛頓十日電】美國政府今日宣佈，將開發一種新型飛彈，名為潘興二型飛彈。美國政府宣稱：潘興二型飛彈將具有強大之威力，足以摧毀任何目標。美國政府並表示：潘興二型飛彈將以最大誠意與蘇聯政府進行談判，以期達成協議。

西歐國家

【本報倫敦十日電】西歐國家今日發表聲明，就當前國際形勢交換意見。西歐國家宣稱：西歐國家將繼續與美國政府進行密切合作，以維護世界和平與穩定。西歐國家並表示：西歐國家將以最大誠意與美國政府進行談判，以期達成協議。

埃及總統

【本報開羅十日電】埃及總統薩達特今日發表聲明，就當前國際形勢交換意見。薩達特宣稱：埃及政府將繼續與美國政府進行密切合作，以維護世界和平與穩定。薩達特並表示：埃及政府將以最大誠意與美國政府進行談判，以期達成協議。

克宮終於向現實低頭

【本報莫斯科十日電】蘇聯政府今日發表聲明，就當前國際形勢交換意見。蘇聯政府宣稱：蘇聯政府將繼續與美國政府進行密切合作，以維護世界和平與穩定。蘇聯政府並表示：蘇聯政府將以最大誠意與美國政府進行談判，以期達成協議。

列根告美國人

【本報華盛頓十日電】美國總統列根今日發表講話，告美國人民。列根宣稱：美國政府將繼續與蘇聯政府進行密切合作，以維護世界和平與穩定。列根並表示：美國政府將以最大誠意與蘇聯政府進行談判，以期達成協議。

倫敦反核示威

要緊行動

【本報倫敦十日電】倫敦今日發生反核示威活動。示威者宣稱：核武器是威脅世界和平之最大因素。示威者並表示：示威者將以最大誠意與政府進行談判，以期達成協議。

【本報倫敦十日電】倫敦今日發生反核示威活動。示威者宣稱：核武器是威脅世界和平之最大因素。示威者並表示：示威者將以最大誠意與政府進行談判，以期達成協議。

【本報倫敦十日電】倫敦今日發生反核示威活動。示威者宣稱：核武器是威脅世界和平之最大因素。示威者並表示：示威者將以最大誠意與政府進行談判，以期達成協議。

【本報倫敦十日電】倫敦今日發生反核示威活動。示威者宣稱：核武器是威脅世界和平之最大因素。示威者並表示：示威者將以最大誠意與政府進行談判，以期達成協議。

【本報倫敦十日電】倫敦今日發生反核示威活動。示威者宣稱：核武器是威脅世界和平之最大因素。示威者並表示：示威者將以最大誠意與政府進行談判，以期達成協議。

【本報倫敦十日電】倫敦今日發生反核示威活動。示威者宣稱：核武器是威脅世界和平之最大因素。示威者並表示：示威者將以最大誠意與政府進行談判，以期達成協議。

【本報倫敦十日電】倫敦今日發生反核示威活動。示威者宣稱：核武器是威脅世界和平之最大因素。示威者並表示：示威者將以最大誠意與政府進行談判，以期達成協議。

【本報倫敦十日電】倫敦今日發生反核示威活動。示威者宣稱：核武器是威脅世界和平之最大因素。示威者並表示：示威者將以最大誠意與政府進行談判，以期達成協議。

【本報倫敦十日電】倫敦今日發生反核示威活動。示威者宣稱：核武器是威脅世界和平之最大因素。示威者並表示：示威者將以最大誠意與政府進行談判，以期達成協議。

【本報倫敦十日電】倫敦今日發生反核示威活動。示威者宣稱：核武器是威脅世界和平之最大因素。示威者並表示：示威者將以最大誠意與政府進行談判，以期達成協議。

【本報倫敦十日電】倫敦今日發生反核示威活動。示威者宣稱：核武器是威脅世界和平之最大因素。示威者並表示：示威者將以最大誠意與政府進行談判，以期達成協議。

【本報倫敦十日電】倫敦今日發生反核示威活動。示威者宣稱：核武器是威脅世界和平之最大因素。示威者並表示：示威者將以最大誠意與政府進行談判，以期達成協議。

【本報倫敦十日電】倫敦今日發生反核示威活動。示威者宣稱：核武器是威脅世界和平之最大因素。示威者並表示：示威者將以最大誠意與政府進行談判，以期達成協議。

【本報倫敦十日電】倫敦今日發生反核示威活動。示威者宣稱：核武器是威脅世界和平之最大因素。示威者並表示：示威者將以最大誠意與政府進行談判，以期達成協議。

【本報倫敦十日電】倫敦今日發生反核示威活動。示威者宣稱：核武器是威脅世界和平之最大因素。示威者並表示：示威者將以最大誠意與政府進行談判，以期達成協議。

【本報倫敦十日電】倫敦今日發生反核示威活動。示威者宣稱：核武器是威脅世界和平之最大因素。示威者並表示：示威者將以最大誠意與政府進行談判，以期達成協議。

【本報倫敦十日電】倫敦今日發生反核示威活動。示威者宣稱：核武器是威脅世界和平之最大因素。示威者並表示：示威者將以最大誠意與政府進行談判，以期達成協議。



美國在北京撈到了什麼

國際貨幣基金會預測

通脹降低利率下降

經濟今年漸趨復甦

【本報華盛頓十日電】國際貨幣基金會今日發表報告，預測美國經濟今年將漸趨復甦。報告宣稱：美國政府將繼續與蘇聯政府進行密切合作，以維護世界和平與穩定。報告並表示：美國政府將以最大誠意與蘇聯政府進行談判，以期達成協議。

降低人口增長

【本報華盛頓十日電】美國政府今日宣佈，將採取措施降低人口增長。美國政府宣稱：降低人口增長將有助於維護國家利益。美國政府並表示：美國政府將以最大誠意與蘇聯政府進行談判，以期達成協議。

大陸兒童

【本報華盛頓十日電】美國政府今日宣佈，將採取措施保護大陸兒童。美國政府宣稱：保護大陸兒童將有助於維護國家利益。美國政府並表示：美國政府將以最大誠意與蘇聯政府進行談判，以期達成協議。

美國務卿

【本報華盛頓十日電】美國國務卿今日發表聲明，就當前國際形勢交換意見。國務卿宣稱：美國政府將繼續與蘇聯政府進行密切合作，以維護世界和平與穩定。國務卿並表示：美國政府將以最大誠意與蘇聯政府進行談判，以期達成協議。

威爾遜

【本報華盛頓十日電】威爾遜今日發表講話，就當前國際形勢交換意見。威爾遜宣稱：威爾遜政府將繼續與蘇聯政府進行密切合作，以維護世界和平與穩定。威爾遜並表示：威爾遜政府將以最大誠意與蘇聯政府進行談判，以期達成協議。

生命安全

【本報華盛頓十日電】美國政府今日宣佈，將採取措施保障生命安全。美國政府宣稱：保障生命安全將有助於維護國家利益。美國政府並表示：美國政府將以最大誠意與蘇聯政府進行談判，以期達成協議。

百廿餘人

【本報華盛頓十日電】美國政府今日宣佈，將採取措施保護百廿餘人。美國政府宣稱：保護百廿餘人將有助於維護國家利益。美國政府並表示：美國政府將以最大誠意與蘇聯政府進行談判，以期達成協議。

蘇探險隊

【本報莫斯科十日電】蘇聯探險隊今日發表聲明，就當前國際形勢交換意見。蘇聯探險隊宣稱：蘇聯探險隊將繼續與美國政府進行密切合作，以維護世界和平與穩定。蘇聯探險隊並表示：蘇聯探險隊將以最大誠意與美國政府進行談判，以期達成協議。

前往南極

【本報莫斯科十日電】蘇聯探險隊今日宣佈，將前往南極進行探險。蘇聯探險隊宣稱：前往南極探險將有助於維護國家利益。蘇聯探險隊並表示：蘇聯探險隊將以最大誠意與美國政府進行談判，以期達成協議。

英政府建議

【本報倫敦十日電】英政府今日發表建議，就當前國際形勢交換意見。英政府宣稱：英政府將繼續與美國政府進行密切合作，以維護世界和平與穩定。英政府並表示：英政府將以最大誠意與美國政府進行談判，以期達成協議。

定居兩載可入籍

【本報倫敦十日電】英政府今日宣佈，將採取措施保護定居兩載之公民。英政府宣稱：保護定居兩載之公民將有助於維護國家利益。英政府並表示：英政府將以最大誠意與美國政府進行談判，以期達成協議。

娶得英籍女公民

【本報倫敦十日電】英政府今日宣佈，將採取措施保護娶得英籍女公民。英政府宣稱：保護娶得英籍女公民將有助於維護國家利益。英政府並表示：英政府將以最大誠意與美國政府進行談判，以期達成協議。

超級大狗

【本報倫敦十日電】英政府今日宣佈，將採取措施保護超級大狗。英政府宣稱：保護超級大狗將有助於維護國家利益。英政府並表示：英政府將以最大誠意與美國政府進行談判，以期達成協議。

列根告美國人

【本報華盛頓十日電】美國總統列根今日發表講話，告美國人民。列根宣稱：美國政府將繼續與蘇聯政府進行密切合作，以維護世界和平與穩定。列根並表示：美國政府將以最大誠意與蘇聯政府進行談判，以期達成協議。

慶祝中國

【本報華盛頓十日電】美國政府今日宣佈，將採取措施慶祝中國。美國政府宣稱：慶祝中國將有助於維護國家利益。美國政府並表示：美國政府將以最大誠意與蘇聯政府進行談判，以期達成協議。

豬年新春

【本報華盛頓十日電】美國政府今日宣佈，將採取措施慶祝豬年新春。美國政府宣稱：慶祝豬年新春將有助於維護國家利益。美國政府並表示：美國政府將以最大誠意與蘇聯政府進行談判，以期達成協議。

超級大狗

【本報倫敦十日電】英政府今日宣佈，將採取措施保護超級大狗。英政府宣稱：保護超級大狗將有助於維護國家利益。英政府並表示：英政府將以最大誠意與美國政府進行談判，以期達成協議。



趙耀東指出窮則變變則通 台灣經濟活躍 邁向復甦坦途

不變就不能與人爭一日之短長 自動化的製造令產品質量俱優

【中央社台北十日電】行政院經濟委員會委員長趙耀東，今日在立法院會議中，就當前台灣經濟發展，發表重要談話。趙氏指出，台灣經濟在過去幾年，由於國際形勢之變遷，曾一度陷入停滯不前的狀態。但隨著國際經濟之復甦，台灣經濟亦將隨之而邁向復甦之坦途。他強調，不變就不能與人爭一日之短長，自動化的製造令產品質量俱優，是台灣經濟在未來競爭中，必須採取之策略。

蘇聯三艘巨型軍艦 在沖繩西公海北上

一艘為航母母艦及兩艘巡洋艦

【中央社台北十日電】據美海軍情報，蘇聯三艘巨型軍艦，今日在沖繩西公海北上。其中一艘為航母母艦，兩艘為巡洋艦。此舉被視為蘇聯在太平洋地區軍事部署之重要信號。

美增軍力實屬應該 蘇聯威脅西太平洋

英商推舉該區為經濟發展中心

【中央社倫敦十日電】英商推舉西太平洋地區為經濟發展中心，並主張美國應增加該區之軍力。此舉旨在加強美國在西太平洋之防禦，以應對蘇聯日益增長之威脅。

蘇聯總統夕談話 向全國軍民祝賀

【中央社莫斯科十日電】蘇聯總統赫魯曉夫，今日在克里姆林宮舉行夕談話，向全國軍民祝賀。他強調，蘇聯將繼續加強其國防力量，以維護國家之安全。

利比亞正招兵買馬 意圖一舉併吞乍得

乍得外長向全國人民提出警告

【中央社利比亞十日電】利比亞政府正積極招兵買馬，意圖一舉併吞乍得。乍得外長今日向全國人民提出警告，呼籲大家團結一致，共同抵抗利比亞之侵略。

蘇聯對美與 中蘇對美之目

蘇聯對美之目

【中央社莫斯科十日電】蘇聯對美國之政策，日益感到不滿。蘇聯認為，美國在亞洲之政策，旨在遏制蘇聯之發展。蘇聯對美國之目，在於削弱美國之實力，並擴大其在國際上之影響力。



（圖說）某重要人物之肖像。

比堅內閣同舟共濟 決不會逼沙朗辭職

反對黨不滿沙朗政府

【中央社布魯塞爾十日電】比利時政府今日表示，比堅內閣將同舟共濟，決不會逼沙朗辭職。反對黨對此表示不滿，認為沙朗政府之政策，已嚴重損害比利時之利益。

新加坡經濟增長可觀

因使用子宮環及患風流病 美年輕夫婦多不孕

【中央社新加坡十日電】新加坡經濟在過去一年，增長可觀。政府表示，將繼續加強經濟建設，提高國民生活水平。此外，文章還提到，因使用子宮環及患風流病，美年輕夫婦多不孕，這是一個值得關注之社會問題。

蘇聯對美之目

蘇聯對美之目

【中央社莫斯科十日電】蘇聯對美國之政策，日益感到不滿。蘇聯認為，美國在亞洲之政策，旨在遏制蘇聯之發展。蘇聯對美國之目，在於削弱美國之實力，並擴大其在國際上之影響力。

能令你的對象 傾心！ 舒暢！ 滿足！ 愉快！

瑞芬氏廣嗣藥露
SUIFAN'S 中英非加政府註冊
KWANG TZE SOLUTION
總代理 惠民藥行有限公司
香港渣甸街 56號二樓
電話：5-769993

入超十五億美元

【中央社華盛頓十日電】美國貿易代表報告，美國在過去一年，進口額超過出口額十五億美元。此舉引起美國政府之高度重視，並呼籲採取措施，以減少進口，增加出口。

蘇聯物價騰升

【中央社莫斯科十日電】蘇聯物價在過去一年，大幅騰升。政府表示，將採取措施，以穩定物價，減輕國民之負擔。

美意關係

【中央社華盛頓十日電】美國與意大利之關係，在過去一年，有所改善。兩國政府表示，將加強在經濟、文化等領域之合作。

石油國面臨 削價戰前奏

【中央社華盛頓十日電】石油輸出國組織（OPEC）成員國，正面臨削價戰之前奏。各國政府表示，將採取措施，以維護石油價格之穩定。

本港新聞

克千百五逾品毒獲搜年二八 成七增劇品毒檢獲去年

倍兩出多目矚人令最幅增驗英洛海 控拘被行罪品毒犯觸嫌涉因人萬近

【本報訊】香港海關去年共搜獲毒品一千五百多克，較一九九一年增加百分之七。去年共檢獲毒品一千五百多克，較一九九一年增加百分之七。去年共檢獲毒品一千五百多克，較一九九一年增加百分之七。



警方在搜獲毒品時，一名男子被拘捕。警方在搜獲毒品時，一名男子被拘捕。警方在搜獲毒品時，一名男子被拘捕。

木屋凌晨失火 一家五口葬火窟

上水五死一傷火警 消防處設小組調查

【本報訊】上水一處木屋於昨凌晨失火，造成五人死亡，一人受傷。消防處已成立調查小組，調查火警原因。上水一處木屋於昨凌晨失火，造成五人死亡，一人受傷。消防處已成立調查小組，調查火警原因。

柴灣印刷廠 一級小火

迅速撲滅 損失約四萬

【本報訊】柴灣一處印刷廠於昨日下午發生一級小火，火勢迅速撲滅，損失約四萬元。柴灣一處印刷廠於昨日下午發生一級小火，火勢迅速撲滅，損失約四萬元。

十一名懷孕女工友 安排入院特別照顧

受工廠有毒氣體影響 安胎醫院特別照顧

【本報訊】十一名懷孕女工友，因受工廠有毒氣體影響，已被安排入院特別照顧。安胎醫院特別照顧。安胎醫院特別照顧。安胎醫院特別照顧。

開掘人被門窗所困 竊失場工飾首

元萬十四失損 竊失場工飾首

【本報訊】一名工人在開掘時被門窗所困，竊失場工飾首，損失約十四萬元。一名工人在開掘時被門窗所困，竊失場工飾首，損失約十四萬元。

誠徵廠房

七千呎至一萬呎，青山道、葵涌、荃灣均可，分兩層也可。

電話：3-958300 陳先生洽。

保基大廈 大減價

20年分期付款 住宅每呎600餘元起 15年分期付款 舖位每呎900元起

洽購處：六基有限公司 香港威靈頓街39-41號六基大廈六樓 電話：H-252497 地盤電話：H-487369 (假日照常)

輪購預售門券 戲院秩序大亂

【本報訊】在昨晚是戲院世界的E.T.影片，昨晚開始預售門券。一家戲院昨晚上午十一時前，已將門券售罄。昨晚上午十一時前，已將門券售罄。昨晚上午十一時前，已將門券售罄。

乘職員拉開之際 歹徒湧入拔利刀

劫油蔴地一公司 劫去現金三千三百多元

【本報訊】三名歹徒，昨午在油蔴地一公司，乘職員拉開之際，歹徒湧入拔利刀，劫去現金三千三百多元。三名歹徒，昨午在油蔴地一公司，乘職員拉開之際，歹徒湧入拔利刀，劫去現金三千三百多元。

灣仔船街1-7號 寶業大廈

位置最佳，交通便利 一梯二伙，單位有限

每呎特價\$703起

999年期 1983年底建築完成

住宅面積由657至687呎 上等鋁窗，顏色顏具，柚木地板 暗線電燈，乳膠牆身，防盜系統

旺舖尚餘二間，特價每呎\$2,134起

洽購處：南豐發展有限公司 中區畢打街中區大廈9字樓 電話：5-235235 5-236866 5-243261

永泰大廈

交通方便，兩梯兩伙，靜中帶旺 理想住宅，地下旺舖，二樓商業

建築面積517方呎 特價出售

售價由二十七萬六千餘元起

洽購處：永泰建築有限公司 香港皇后大道中33號萬利行1207室 電話：5-225328 5-229713

九龍油蔴地廣東道806-812號 (窩打老道口)

洽購處：永泰建築有限公司 香港皇后大道中33號萬利行1207室 電話：5-225328 5-229713

洽購處：永泰建築有限公司 香港皇后大道中33號萬利行1207室 電話：5-225328 5-229713

洽購處：永泰建築有限公司 香港皇后大道中33號萬利行1207室 電話：5-225328 5-229713

洽購處：永泰建築有限公司 香港皇后大道中33號萬利行1207室 電話：5-225328 5-229713

洽購處：永泰建築有限公司 香港皇后大道中33號萬利行1207室 電話：5-225328 5-229713

洽購處：永泰建築有限公司 香港皇后大道中33號萬利行1207室 電話：5-225328 5-229713

洽購處：永泰建築有限公司 香港皇后大道中33號萬利行1207室 電話：5-225328 5-229713

洽購處：永泰建築有限公司 香港皇后大道中33號萬利行1207室 電話：5-225328 5-229713

洽購處：永泰建築有限公司 香港皇后大道中33號萬利行1207室 電話：5-225328 5-229713

某大企業集團誠聘

飲食業總經理 負責經營一系列快餐店

飲食業總經理助理 協助上述總經理一切事宜

出入口業總經理 負責經營國際貿易中國出入口部

出入口業總經理助理 協助上述總經理一切事宜

百貨玩具業總經理 負責經營百貨公司，並熟識玩具銷售

百貨玩具業總經理助理 協助上述總經理一切事宜

美國南部美亞美

大酒家餐廳連地產出賣 專主年老退休，連地產，有意者請電

請電：5-769670 黃君接洽 (辦公時間)

招租 尖沙咀東部商場交通方便 廉，適合各行業(特別適合眼鏡、花店、美容室、室內設計等經

營)大部份已開業，現餘下部份單位，每單位三百呎至一千呎。較大地方亦可商量，有意者請電

3-65151 租務部梁先生洽。

保良局啟事 公啟者：保良局董事會將於三月三十一日以前，將一九八三年三月八日(星期二)中午十二時止，依照保良局法例(即香港法例第一〇四〇章)規定，在香港總督府大樓舉行會員週年大會選舉。一九八三年三月八日(星期二)中午十二時止，依照保良局法例(即香港法例第一〇四〇章)規定，在香港總督府大樓舉行會員週年大會選舉。

本港新聞

寬放考慮制管金租
戶住萬一十二
响影接直受將

大較度幅寬放金租值市於低
行進在已餉差估重

【本報訊】香港房屋委員會（房委會）昨日公佈，將在下月開始，對全港約一百二十萬個公屋單位，進行全面租金檢討。房委會表示，由於目前市面租金水平，已較一九八一年所定之租金，為低，故決定調高租金，以反映市面租金之變動。

應按需求增小販牌
安排在小販區經營

【本報訊】九龍區議會昨日通過，建議政府應根據小販在該區之需求，增加小販牌照，並安排小販在指定之小販區經營。區議會表示，目前小販在指定小販區經營，已不敷需求，故建議政府增加牌照，以解決小販在指定小販區經營，已不敷需求之問題。

港督定期農年初一
將向市民致賀詞

【本報訊】港督彭定康昨日表示，他將於農曆正月初一，向市民致賀詞。彭定康表示，他將於正月初一，在政府總部，向市民致賀詞，並祝賀市民新春愉快。

增添六百七十五張病床
港府撥款六億
醫院瑪麗建擴

【本報訊】香港政府昨日宣佈，撥款六億元，擴建瑪麗醫院。政府表示，擴建工程包括增加六百七十五張病床，並增加其他醫療設施。擴建工程預計將於一九九一年完成。

美國務卿舒爾茲離港前答記者稱
希望香港前途問題
在穩定繁榮下解決

【本報訊】美國務卿舒爾茲昨日在離港前，接受記者採訪時表示，他希望香港前途問題，能在穩定繁榮下解決。舒爾茲表示，美國對香港前途問題，持樂觀態度，並相信香港問題，能在穩定繁榮下解決。

貿易發展局執行幹事鄧寧新年文告
未來一年貿易經濟前景
一般展望定會遠勝去年

【本報訊】貿易發展局執行幹事鄧寧昨日發表新年文告，對未來一年貿易經濟前景，表示樂觀。鄧寧表示，未來一年貿易經濟前景，一般展望定會遠勝去年。

任貿易發展局主席
鄧寧如獲各界歡迎

【本報訊】貿易發展局主席鄧寧昨日表示，他如獲各界歡迎。鄧寧表示，他將繼續為貿易發展局工作，並為香港經濟發展，作出貢獻。

參加伯明翰國際貿易展
香港廠商接獲可觀定單

【本報訊】參加伯明翰國際貿易展之香港廠商，昨日接獲可觀定單。廠商表示，定單數量，遠超預期，顯示香港產品，在國際市場上，具有競爭力。

地鐵小輪兩巴特別加班
初一欣賞烟花匯演

【本報訊】為配合農曆正月初一晚上之烟花匯演，地鐵及小輪公司，特別增加班次。地鐵公司表示，將增加班次，以方便市民前往觀賞烟花匯演。小輪公司表示，將增加班次，以方便市民前往觀賞烟花匯演。

市區的士車費稍改
六十六米收費六角

【本報訊】市區之士車費，昨日稍作調整。根據新規定，六十六米之士車費，由五元六角，調整為六角。此舉旨在反映市面物價之變動。

影響廣泛切實估計
放寬租管之欲出

【本報訊】政府正考慮放寬租管，以減輕租客之負擔。政府表示，放寬租管，將對社會產生廣泛影響，故將進行切實估計。政府表示，放寬租管，將對社會產生廣泛影響，故將進行切實估計。

節食減肥？何必剝奪人生最大享受

【本報訊】節食減肥，未必是最佳方法。專家建議，應採取健康之減肥方法，以達到減肥之目的。專家表示，節食減肥，未必是最佳方法，應採取健康之減肥方法，以達到減肥之目的。

猴王減肥晶 (又名速溶減肥茶)

本品榮獲中國外經貿部授予「科技三獎」及湖南省經委授予「優質產品獎」

猴王減肥晶有降低血脂、高血壓和減輕肥胖患者之體重功能，並可對肥胖者胸悶、氣促、頭暈、腹痛、乏力等症狀有明顯改善作用。

本品減肥功能顯著，單純性肥胖者，服用猴王減肥晶2-6個月，體重平均減輕7-12磅。猴王減肥晶之減肥特點是從調整體質，促進新陳代謝入手，以最新配伍和先進工藝提煉藥料有效成份，使服用者獲得特殊生化反應而達到治療目的，因而效果鞏固可靠，無副作用，常飲健康身心。日服三次，每次一包，溫開水沖服。(詳情請參閱盒內說明書或函詢代理處索取更詳盡之《技術鑑定書》)。

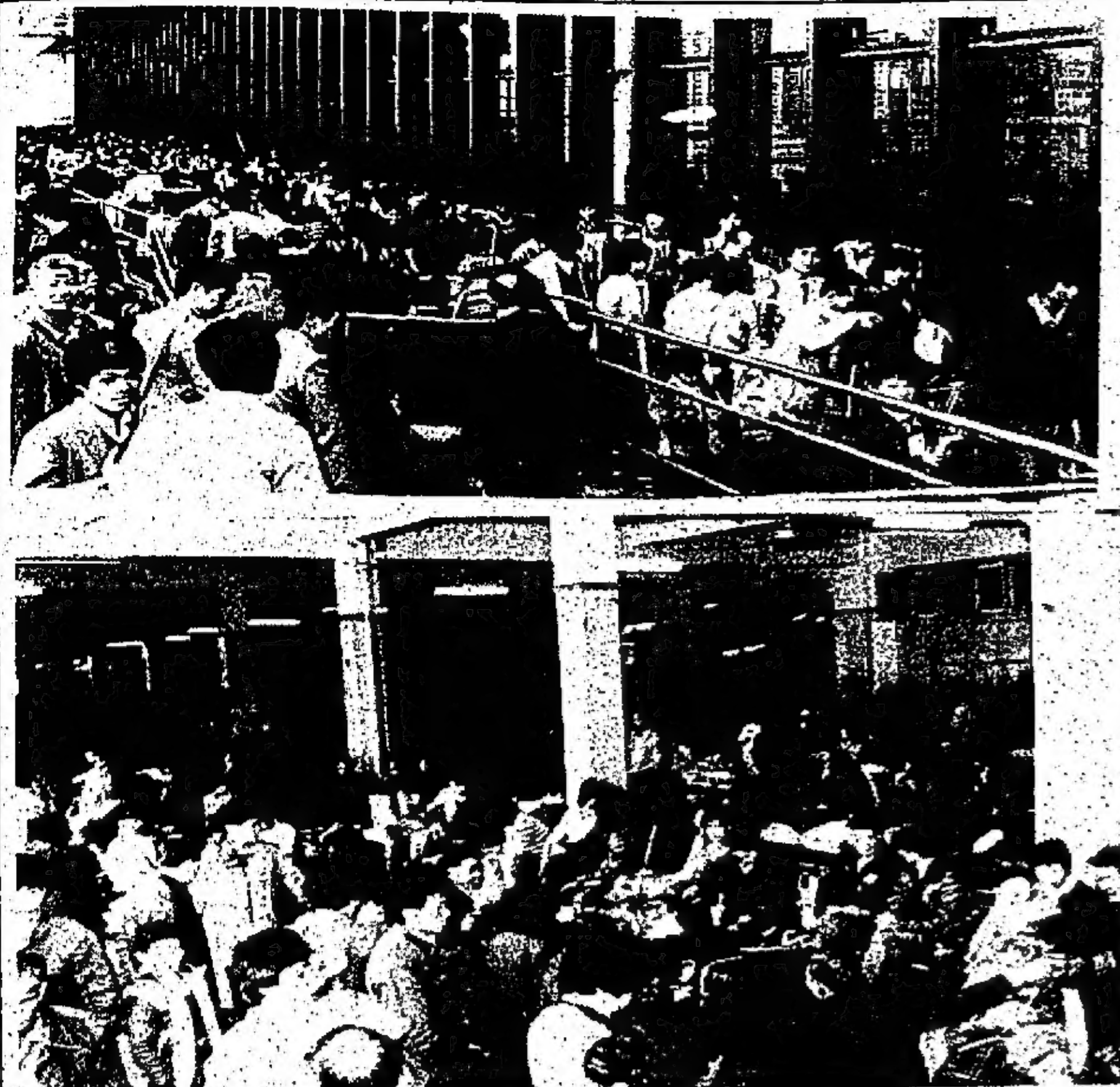
總代理：德信行有限公司
香港干諾道中37號德信大廈 電話：63738 TESCO HX

分銷處：泉昌有限公司
香港永樂街154號 電話：5-413717

本港新聞

潮高掀歲渡鄉回

人多萬四客旅陸大往日每路兩陸水 候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵 利順境過開早提關海兩圳深湖羅



（本報專訊）過歲渡鄉回潮，昨日（廿九）晚，由羅湖、深圳、海關、兩關、提關、開關、利順境過關，回鄉客旅，大往陸路，每路兩水，人多萬四客旅陸大往日每路兩水。候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵。利順境過開早提關海兩圳深湖羅。

（本報專訊）過歲渡鄉回潮，昨日（廿九）晚，由羅湖、深圳、海關、兩關、提關、開關、利順境過關，回鄉客旅，大往陸路，每路兩水，人多萬四客旅陸大往日每路兩水。候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵。利順境過開早提關海兩圳深湖羅。



（本報專訊）過歲渡鄉回潮，昨日（廿九）晚，由羅湖、深圳、海關、兩關、提關、開關、利順境過關，回鄉客旅，大往陸路，每路兩水，人多萬四客旅陸大往日每路兩水。候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵。利順境過開早提關海兩圳深湖羅。

潮高掀歲渡鄉回

人多萬四客旅陸大往日每路兩陸水 候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵 利順境過開早提關海兩圳深湖羅

（本報專訊）過歲渡鄉回潮，昨日（廿九）晚，由羅湖、深圳、海關、兩關、提關、開關、利順境過關，回鄉客旅，大往陸路，每路兩水，人多萬四客旅陸大往日每路兩水。候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵。利順境過開早提關海兩圳深湖羅。

潮高掀歲渡鄉回

人多萬四客旅陸大往日每路兩陸水 候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵 利順境過開早提關海兩圳深湖羅

（本報專訊）過歲渡鄉回潮，昨日（廿九）晚，由羅湖、深圳、海關、兩關、提關、開關、利順境過關，回鄉客旅，大往陸路，每路兩水，人多萬四客旅陸大往日每路兩水。候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵。利順境過開早提關海兩圳深湖羅。

潮高掀歲渡鄉回

人多萬四客旅陸大往日每路兩陸水 候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵 利順境過開早提關海兩圳深湖羅

（本報專訊）過歲渡鄉回潮，昨日（廿九）晚，由羅湖、深圳、海關、兩關、提關、開關、利順境過關，回鄉客旅，大往陸路，每路兩水，人多萬四客旅陸大往日每路兩水。候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵。利順境過開早提關海兩圳深湖羅。

潮高掀歲渡鄉回

人多萬四客旅陸大往日每路兩陸水 候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵 利順境過開早提關海兩圳深湖羅

（本報專訊）過歲渡鄉回潮，昨日（廿九）晚，由羅湖、深圳、海關、兩關、提關、開關、利順境過關，回鄉客旅，大往陸路，每路兩水，人多萬四客旅陸大往日每路兩水。候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵。利順境過開早提關海兩圳深湖羅。

潮高掀歲渡鄉回

人多萬四客旅陸大往日每路兩陸水 候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵 利順境過開早提關海兩圳深湖羅

（本報專訊）過歲渡鄉回潮，昨日（廿九）晚，由羅湖、深圳、海關、兩關、提關、開關、利順境過關，回鄉客旅，大往陸路，每路兩水，人多萬四客旅陸大往日每路兩水。候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵。利順境過開早提關海兩圳深湖羅。

潮高掀歲渡鄉回

人多萬四客旅陸大往日每路兩陸水 候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵 利順境過開早提關海兩圳深湖羅

（本報專訊）過歲渡鄉回潮，昨日（廿九）晚，由羅湖、深圳、海關、兩關、提關、開關、利順境過關，回鄉客旅，大往陸路，每路兩水，人多萬四客旅陸大往日每路兩水。候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵。利順境過開早提關海兩圳深湖羅。

潮高掀歲渡鄉回

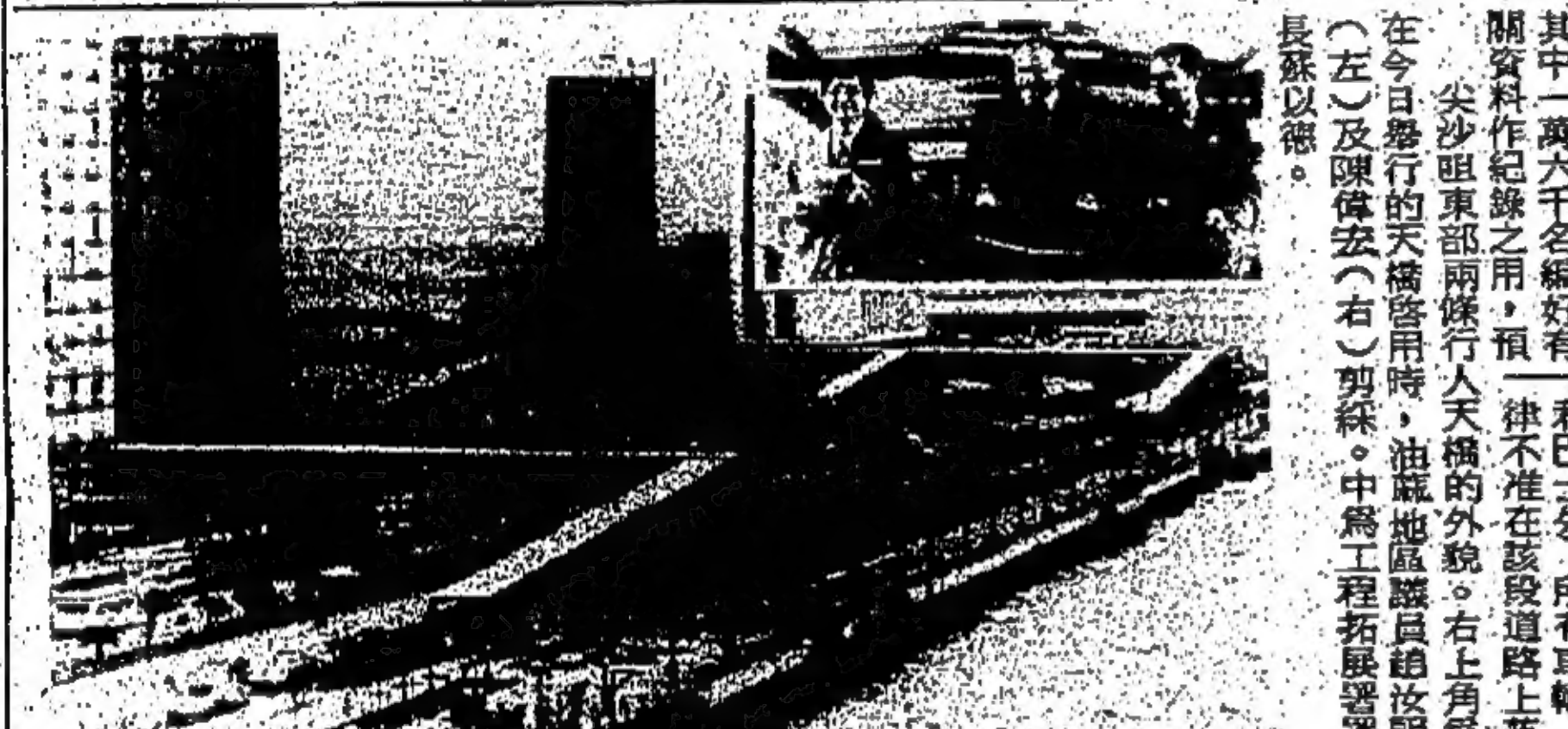
人多萬四客旅陸大往日每路兩陸水 候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵 利順境過開早提關海兩圳深湖羅

（本報專訊）過歲渡鄉回潮，昨日（廿九）晚，由羅湖、深圳、海關、兩關、提關、開關、利順境過關，回鄉客旅，大往陸路，每路兩水，人多萬四客旅陸大往日每路兩水。候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵。利順境過開早提關海兩圳深湖羅。

潮高掀歲渡鄉回

人多萬四客旅陸大往日每路兩陸水 候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵 利順境過開早提關海兩圳深湖羅

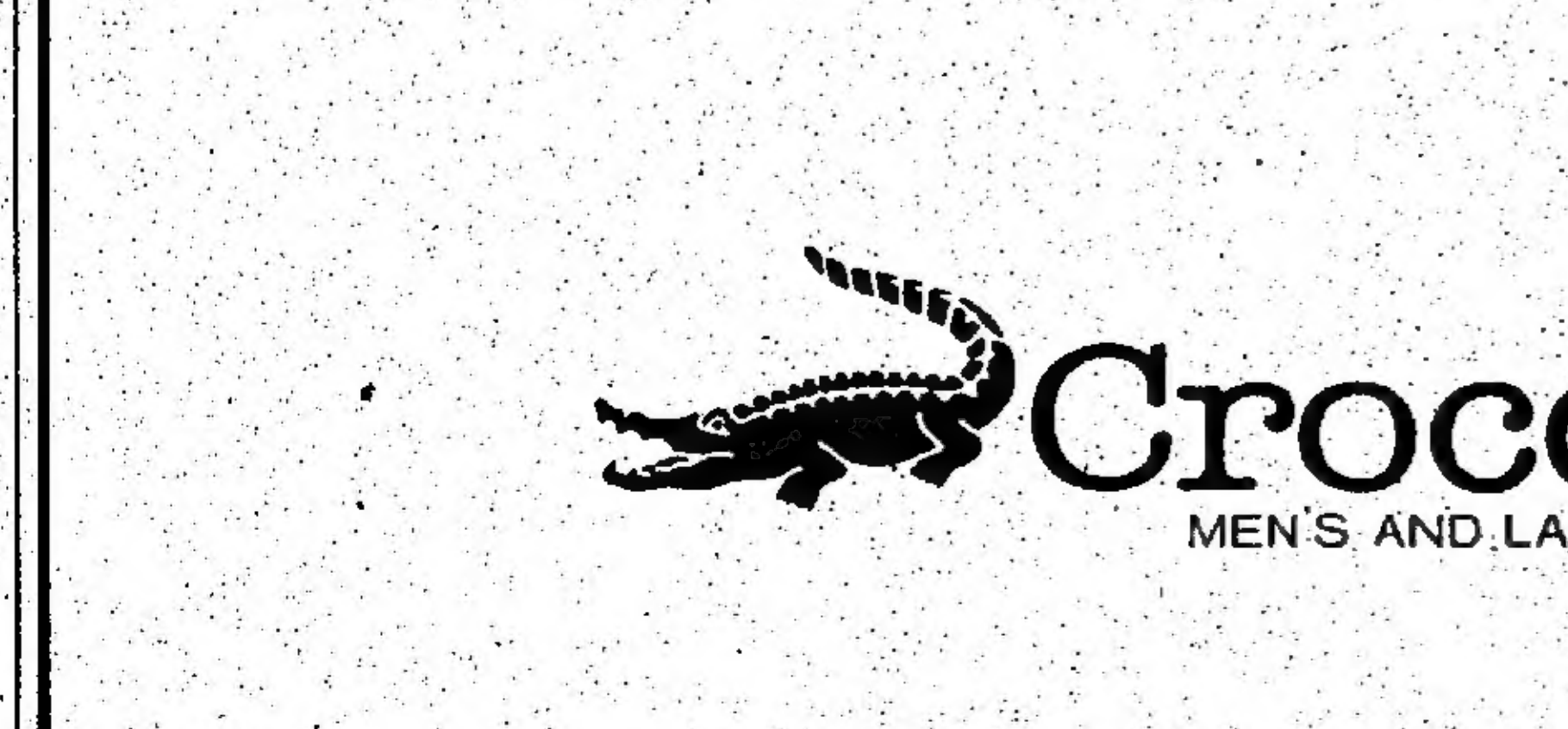
（本報專訊）過歲渡鄉回潮，昨日（廿九）晚，由羅湖、深圳、海關、兩關、提關、開關、利順境過關，回鄉客旅，大往陸路，每路兩水，人多萬四客旅陸大往日每路兩水。候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵。利順境過開早提關海兩圳深湖羅。



（本報專訊）過歲渡鄉回潮，昨日（廿九）晚，由羅湖、深圳、海關、兩關、提關、開關、利順境過關，回鄉客旅，大往陸路，每路兩水，人多萬四客旅陸大往日每路兩水。候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵。利順境過開早提關海兩圳深湖羅。



（本報專訊）過歲渡鄉回潮，昨日（廿九）晚，由羅湖、深圳、海關、兩關、提關、開關、利順境過關，回鄉客旅，大往陸路，每路兩水，人多萬四客旅陸大往日每路兩水。候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵。利順境過開早提關海兩圳深湖羅。



（本報專訊）過歲渡鄉回潮，昨日（廿九）晚，由羅湖、深圳、海關、兩關、提關、開關、利順境過關，回鄉客旅，大往陸路，每路兩水，人多萬四客旅陸大往日每路兩水。候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵。利順境過開早提關海兩圳深湖羅。

（本報專訊）過歲渡鄉回潮，昨日（廿九）晚，由羅湖、深圳、海關、兩關、提關、開關、利順境過關，回鄉客旅，大往陸路，每路兩水，人多萬四客旅陸大往日每路兩水。候輪夜深客鄉回務服宵通司公路鐵。利順境過開早提關海兩圳深湖羅。

注意：

為遵守安息聖日，鱷魚恤於歲晚及除夕營業時間將會如下：

年廿九（星期五）：日落後（下午六時後）休息

年卅晚（星期六）：日落後（下午六時後）恢復營業直至深夜

同時本公司之歲晚大減價仍然繼續舉行，全部貨品一律減至九至六折，歡迎參觀選購。

Crocodile

MEN'S AND LADIES' FASHIONS

The British Council 英國文化協會

英語課程

普通英語課程（初級至高級）
高級會話班
會考英語預備班
倫敦 GCE 英語課程
劍橋文憑試課程（初級及高級班）
商業英語課程（中級及高級班）
中級商業書寫技巧課程
社交英語班

開課日期：四月三十日
入學測驗日期：三月十三日（星期日）

就讀本會課程者須經入學甄別試，投考者須於入學測驗前繳納
拾元考試費到以下地點辦理預約入學測驗手續。

香港辦事處：軒尼詩道 255 號本會 電話：5-738815
星期一至五 上午九時至晚上九時
星期六 上午九時至晚上七時
九龍分處：佐敦道拔萃女校（正門入口處）
星期一至五 上午九時至晚上八時
星期六 上午九時至晚上七時
滿堂書局有限公司 九龍彌敦道 63A
星期一至六 上午十時至晚上九時
星期日 上午十時至晚上七時

政府舉辦研討會

改善公務員效率

（本報專訊）政府公務員訓練委員會，將於本月廿九日（星期五）下午二時至四時，在政府總部禮堂，舉辦一項研討會，題目為「改善公務員效率」。研討會將由該會主席主持，並邀請有關部門的高級官員出席。研討會將討論如何透過培訓、考核及獎勵制度，提高公務員的工作效率及服務質素。歡迎有興趣的公務員參加。

百花園開賀農曆新年

（本報專訊）位於新加坡的百花園，將於農曆新年期間（即一月廿九日至二月二日）舉行一系列慶祝活動。活動包括元宵燈會、舞龍舞獅、猜燈謎等。此外，園內還將展出多種珍稀花卉，供遊客觀賞。歡迎市民踴躍參加。

藝術中心 農曆年宵

（本報專訊）位於中環的藝術中心，將於農曆新年期間（即一月廿九日至二月二日）舉辦一系列文化藝術活動。活動包括粵劇演出、舞蹈表演、音樂會等。此外，中心還將展出多種傳統藝術品，供遊客欣賞。歡迎市民踴躍參加。

本港新聞

行通集團東主夫婦 獲准保釋外出候審

人事担保四十萬元並繳出證件

【本報訊】行通集團東主夫婦，因涉及行通集團案，被警方拘捕後，經法院審理，獲准保釋外出候審。法院裁定，該夫婦需繳出所有證件，並由一名具有經濟能力的擔保人，提供四十萬元的人事担保。該夫婦將於下月出庭應訊。

涉嫌未經批准收受他人機票 超過兩年控罪無效 總督察無條件省釋

【本報訊】一名涉嫌未經批准收受他人機票，被控以「收受他人機票」罪名，經法院審理後，法官裁定該罪名無效。被告總督察無條件省釋。

匯豐特惠貸款小廠 接一百五十宗申請

【本報訊】匯豐銀行為協助中小企業發展，特設「匯豐特惠貸款」計劃。自實施以來，已收到一百五十宗申請。該計劃旨在為中小企業提供低利率貸款，以支持其業務發展。

主辦新春團拜 加強街坊聯絡

【本報訊】由多個社區團體聯合主辦的「新春團拜」活動，將於近日舉行。該活動旨在加強街坊之間的聯絡，增進鄰里感情，並慶祝佳節。

去年漁獲總值 15億 漁民仍居重要地位

【本報訊】根據最新的統計數據，去年香港漁業的總值達到了15億元。儘管面臨各種挑戰，漁民在當地的經濟和社會生活中仍佔有重要地位。

非法收他人利益 管理員罰款九千

【本報訊】一名管理員因非法收受他人利益，被法院判處罰款九千元。該管理員被控以利用職權之便，收受他人賄賂，以達到非法目的。

賊劫國邦酒樓 職員顧客被綁

【本報訊】國邦酒樓日前發生一起嚴重的綁架案。數名職員和顧客被歹徒綁架，劫走大量現金和財物。警方目前正在全力追緝兇手。

新春之夜歡樂旅遊 餘額無多火速報名

【本報訊】由旅遊局主辦的「新春之夜歡樂旅遊」活動，目前報名餘額無多。有興趣參加的市民應儘快報名，以免向隅。

商業專欄廣告

本報設有商業專欄，為讀者提供有關商業、經濟、法律等方面的專業資訊和建議。歡迎各界人士投稿。

第二次非法抵港 兩姊妹分別判入獄

【本報訊】兩名涉嫌非法入境的姊妹，因第二次非法抵港，分別被判入獄。法院裁定，她們需服刑一段時間，以示懲戒。

天然全電腦化超速沖晒

【本報訊】一項名為「天然全電腦化超速沖晒」的技術，近日在本地市場推出。該技術能大幅縮短沖晒時間，提高沖晒質量。

旺角街會濟老貧

【本報訊】旺角街會日前舉行了一場籌款活動，所得款項將用於幫助貧苦老人。該會呼籲社會各界人士慷慨解囊。

華僑日報

本報為華僑提供豐富的資訊和服務，包括新聞、專欄、廣告等。歡迎訂閱。

惠風牌

窗型冷氣機 7700-24000 BTU

性能優越 聲譽卓著 服務最好

中國冷氣有限公司

電話：5-295581 5-286342

福日露

止咳水

治咳神藥 功效顯著

總代理：百利洋行

新款歐美傢俬

通用燈飾有限公司傢俬部

九龍彌敦道高第街老道口

特康

美加移民探親機票

專人為您國內探親機票行程

出票方便簡捷

免費代辦各地簽證

及機票+酒店服務

星期六、日及公眾假期照常營業

※四季風旅行社

5-451094 香港灣仔

馬禮遜道中環大廈2204室

日立牌

閉路電視系統

HV-62 專業用

各款示波器

VM-910 15MHz-100MHz

天一電業有限公司

香港中環皇后大道中316室

電話：5-239724 5-232758

廣州出品

消渴丸

功能：滋陰養血，益氣生津。

主治：多食、多飲、多尿。

消渴之消渴症。經國內

300多種臨床病例証

明療效顯著！

中藥製劑 無副作用

羊城貿易公司經售

電話：5-739186

大漢文物館 德輔道中40號一樓 5-222976

古今名家書畫展

展品三百 藏畫逾千 鑒定精確 訂價特廉

展品包括：宋元古畫 沈周 八大山人 陳洪綬 王武 唐岱 虛谷 鄭板橋 黃慎 任伯年 吳昌碩 黃賓虹 徐悲鴻 齊白石 傅抱石 溥儒 張大千 及當代大小名家

所有名家真蹟 大特價三折 四折 歡迎參觀

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly

隨華僑日報附送

本期預告：

封面專題：花開富貴迎新歲

歲朝清供說插花 張美蓮喜做新娘

蘇、越在春明爭暗鬥 持槍輪了要學狗叫

新春巧遇情人節 兒童週刊

春暉（星期掌聲） 兒童週刊

十二生肖本週運程推算

元朗藝術節二月底舉行

「狄拉克」假面劇團

劉天華和民族樂器發展

寶馬635CSI（試車報告）

華僑日報

旺角辦事處

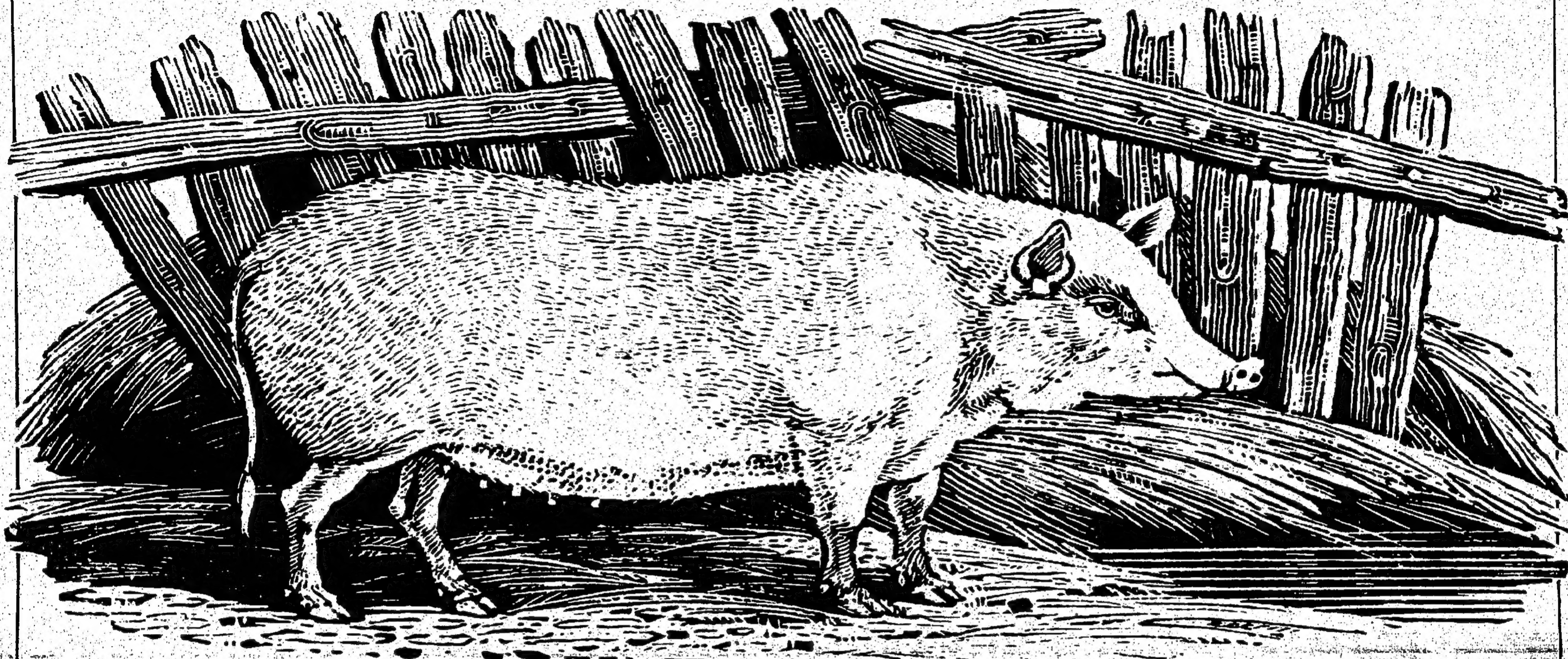
九龍旺角上海街497號地下

電話：3-840749

歡迎惠登廣告

每日下午五時半截稿

豬 出又〔諸〕 粵音 (zy²〔諸〕)
家畜之一種，體肥，繁殖力強，
為中國十二生肖之一。象徵安逸
繁榮。願望來年，家家興盛。



「豬」肥屋潤好運來 恭喜發財

在未來的一年裡，香港貿易發展局
已議訂了龐大的國際性貿易推廣計劃，
為本港之製造商及出口商拓展市場。

有意參與這些海外商業拓展計劃
的人仕，可與香港貿易發展局聯絡，
索取1983/84年度之貿易推廣節目表。

貿

香港貿易發展局
拓展香港對外貿易

總辦事處：香港干諾道中康樂大廈 電話：5-2679222

海外辦事處設於：阿姆斯特丹·法蘭克福·漢堡·倫敦·曼徹斯特·巴黎·馬賽·米蘭·斯德哥爾摩·
維也納·蘇黎世·芝加哥·達拉斯·洛杉磯·邁阿密·紐約·多倫多·墨西哥城·巴拿馬·雪梨·東京·大阪·奈羅比·
顧問代表處設於：雅典·巴薩隆納·迪拜·阿比讓·拉哥斯·

本港新聞

民航副署長羅比出席區議會稱 嚴格管制夜航升降 九龍城噪音趨改善

【特約】當因飛機噪音而致居民不滿，特別引起九龍區議會關注，民航副署長羅比昨日出席九龍區議會會議，就九龍城噪音問題，與區議員交換意見。

羅比在會上表示，九龍城噪音問題，已引起民航當局的重視，並正採取措施，以改善九龍城噪音問題。他指出，九龍城噪音問題，主要是由於飛機在低空飛行，以及飛機引擎噪音所致。為了改善九龍城噪音問題，民航當局正採取以下措施：

- 一、加強管制夜航升降，限制飛機在夜間飛行。
- 二、加強管制飛機引擎噪音，限制飛機引擎的轉速。
- 三、加強管制飛機高度，限制飛機在低空飛行。
- 四、加強管制飛機路線，限制飛機在九龍城上空飛行。

羅比表示，以上措施，將有助於改善九龍城噪音問題，並使九龍城居民的生活環境，得到進一步的改善。

新臨時巴士站 九龍巴士公司 九龍區議會

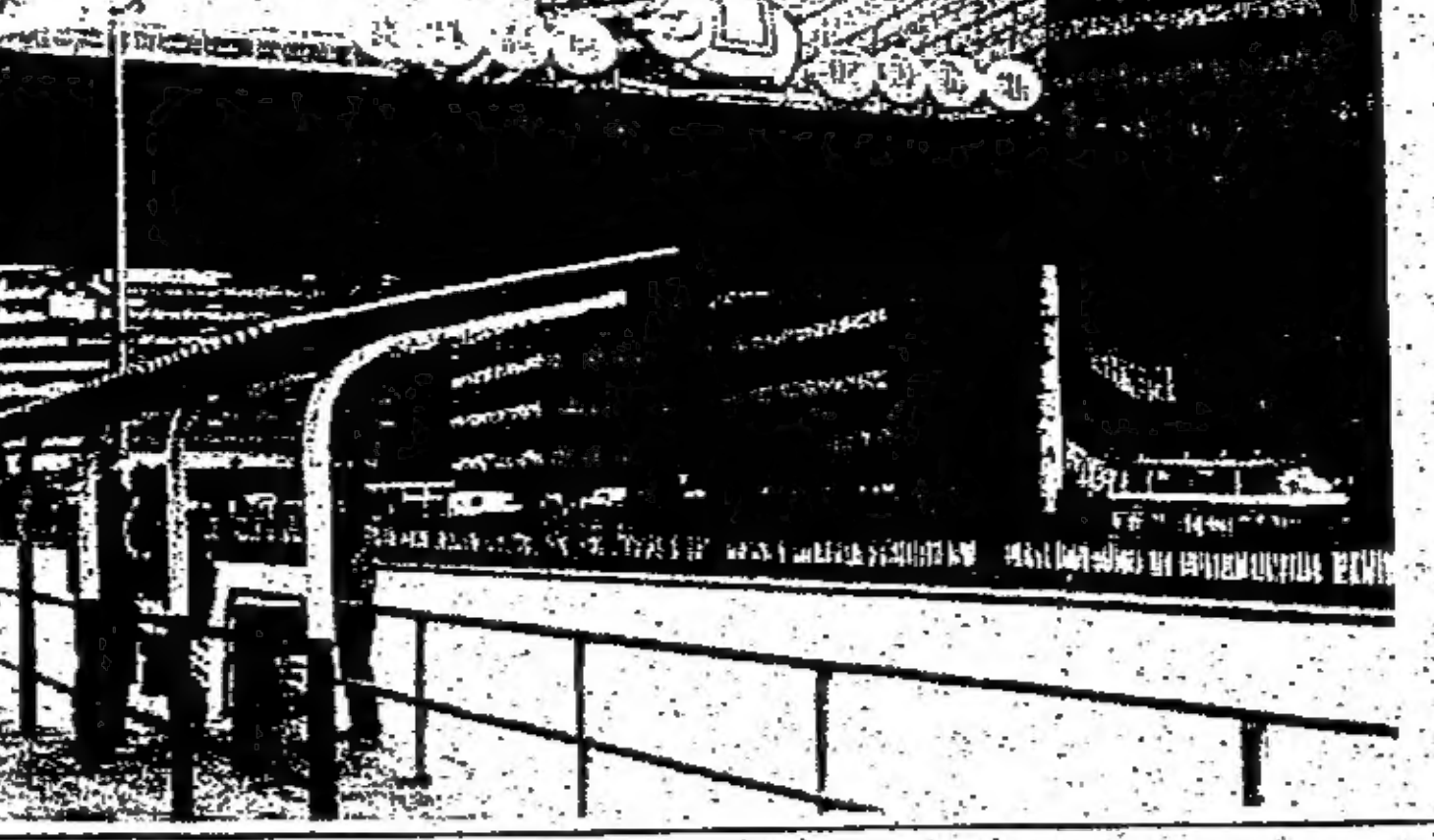
【特約】九龍巴士公司，為改善九龍區交通，並方便居民，特在九龍區議會附近，設立一個新的臨時巴士站。該巴士站，位於九龍區議會對面，即九龍區議會大樓對面。該巴士站，將於下月一日起，開始使用。

九龍巴士公司表示，該巴士站，將為九龍區居民，提供一個新的巴士站點，並使九龍區的交通，得到進一步的改善。

中西區試驗計劃 加強連繫統籌 特別班火車 上水往羅湖

【特約】中西區試驗計劃，為加強中西區連繫，並統籌中西區交通，特在中西區設立一個特別班火車。該特別班火車，將於下月一日起，開始使用。

該特別班火車，將由上水開往羅湖，並途經中西區。該特別班火車，將為中西區居民，提供一個新的交通選擇，並使中西區的交通，得到進一步的改善。



房署職員共襄善舉 步行籌款捐公益金

【特約】房屋署職員，為共襄善舉，並為公益金籌款，特於昨日，舉行一次步行籌款活動。該活動，由房屋署職員，及各界人士，共同參加。

該活動，將於下月一日起，開始進行。該活動，將為公益金籌款，並使公益金，得到進一步的改善。



通告

由一九八三年二月廿二日(星期二)起，本公司屬下各噴射水翼船上層特等客位，船票由二月十二日(星期六)開始預售，票價如下：

特等客位(上層)	普通客位(下層)	
①日航(平日)	\$60	\$52
②日航(週末及公眾假期)	\$65	\$57
③夜航	\$80	\$70

上述票價並不包括香港政府人頭稅八元在內，特等客位將分為吸煙及不吸煙地方。

特等客位之乘客將可享有以下優待：

- ①優先離船上岸；
- ②免費果汁飲品；
- ③免費贈閱中、英文報章。

由一九八三年二月十二日(星期六)開始，來往港澳之特等及普通客位船票之預售期為十天。

在香港方面，持有香港往澳門之船票才可購買澳門返港之船票。

遠東水翼船務有限公司

華人置業有限公司 第五十六屆股東週年常會通告

敬啟者本公司訂於一九八三年三月二十四日(星期四)下午二時假座香港德輔道中八號東亞銀行大廈十六樓貴賓室舉行第五十六屆股東週年常會，敬請出席。一切為荷，謹此通告。

一九八三年三月十一日

華人置業有限公司 董事局 謹啟

通告

本公司現特此聲明：本公司董事局在一九八二年十二月一日會議上已通過，所有本公司對外一切文件應由一位董事簽署，而由另一位董事加蓋公司印章為有效。

一九八三年二月十一日

FELDA CO. LTD. 董事局 謹啟

通告

本公司現特此聲明：本公司董事局在一九八二年十二月一日會議上已通過，所有本公司對外一切文件應由一位董事簽署，而由另一位董事加蓋公司印章為有效。

一九八三年二月十一日

FELDA CO. LTD. 董事局 謹啟

通告

本公司現特此聲明：本公司董事局在一九八二年十二月一日會議上已通過，所有本公司對外一切文件應由一位董事簽署，而由另一位董事加蓋公司印章為有效。

一九八三年二月十一日

FELDA CO. LTD. 董事局 謹啟

通告

本公司現特此聲明：本公司董事局在一九八二年十二月一日會議上已通過，所有本公司對外一切文件應由一位董事簽署，而由另一位董事加蓋公司印章為有效。

一九八三年二月十一日

FELDA CO. LTD. 董事局 謹啟

通告

本公司現特此聲明：本公司董事局在一九八二年十二月一日會議上已通過，所有本公司對外一切文件應由一位董事簽署，而由另一位董事加蓋公司印章為有效。

一九八三年二月十一日

FELDA CO. LTD. 董事局 謹啟

通告

本公司現特此聲明：本公司董事局在一九八二年十二月一日會議上已通過，所有本公司對外一切文件應由一位董事簽署，而由另一位董事加蓋公司印章為有效。

一九八三年二月十一日

FELDA CO. LTD. 董事局 謹啟

通告

本公司現特此聲明：本公司董事局在一九八二年十二月一日會議上已通過，所有本公司對外一切文件應由一位董事簽署，而由另一位董事加蓋公司印章為有效。

一九八三年二月十一日

FELDA CO. LTD. 董事局 謹啟

通告

本公司現特此聲明：本公司董事局在一九八二年十二月一日會議上已通過，所有本公司對外一切文件應由一位董事簽署，而由另一位董事加蓋公司印章為有效。

一九八三年二月十一日

FELDA CO. LTD. 董事局 謹啟

先慈余母司徒英太夫人

於主曆一九八三年二月九日下午七時卅分在寓所息勞歸主在寄居九十五載遺體奉移紅磡世界殯儀館治喪謹定二月十二日(星期六)上午十一時在該館舉行大禮堂舉行安息禮拜候期火化謹此啟

子沛霖媳李麗嫻
孫男達賢
孫女慧媛孫婿陳慶祥
鳳媛孫婿林國明
外曾孫男陳崇榮
謹告

治喪處：世界殯儀館
地址：紅磡暢道十號(連接火車)
電話：三六四三三三(十線)

通告

本公司現特此聲明：本公司董事局在一九八二年十二月一日會議上已通過，所有本公司對外一切文件應由一位董事簽署，而由另一位董事加蓋公司印章為有效。

一九八三年二月十一日

FELDA CO. LTD. 董事局 謹啟

通告

本公司現特此聲明：本公司董事局在一九八二年十二月一日會議上已通過，所有本公司對外一切文件應由一位董事簽署，而由另一位董事加蓋公司印章為有效。

一九八三年二月十一日

FELDA CO. LTD. 董事局 謹啟

通告

本公司現特此聲明：本公司董事局在一九八二年十二月一日會議上已通過，所有本公司對外一切文件應由一位董事簽署，而由另一位董事加蓋公司印章為有效。

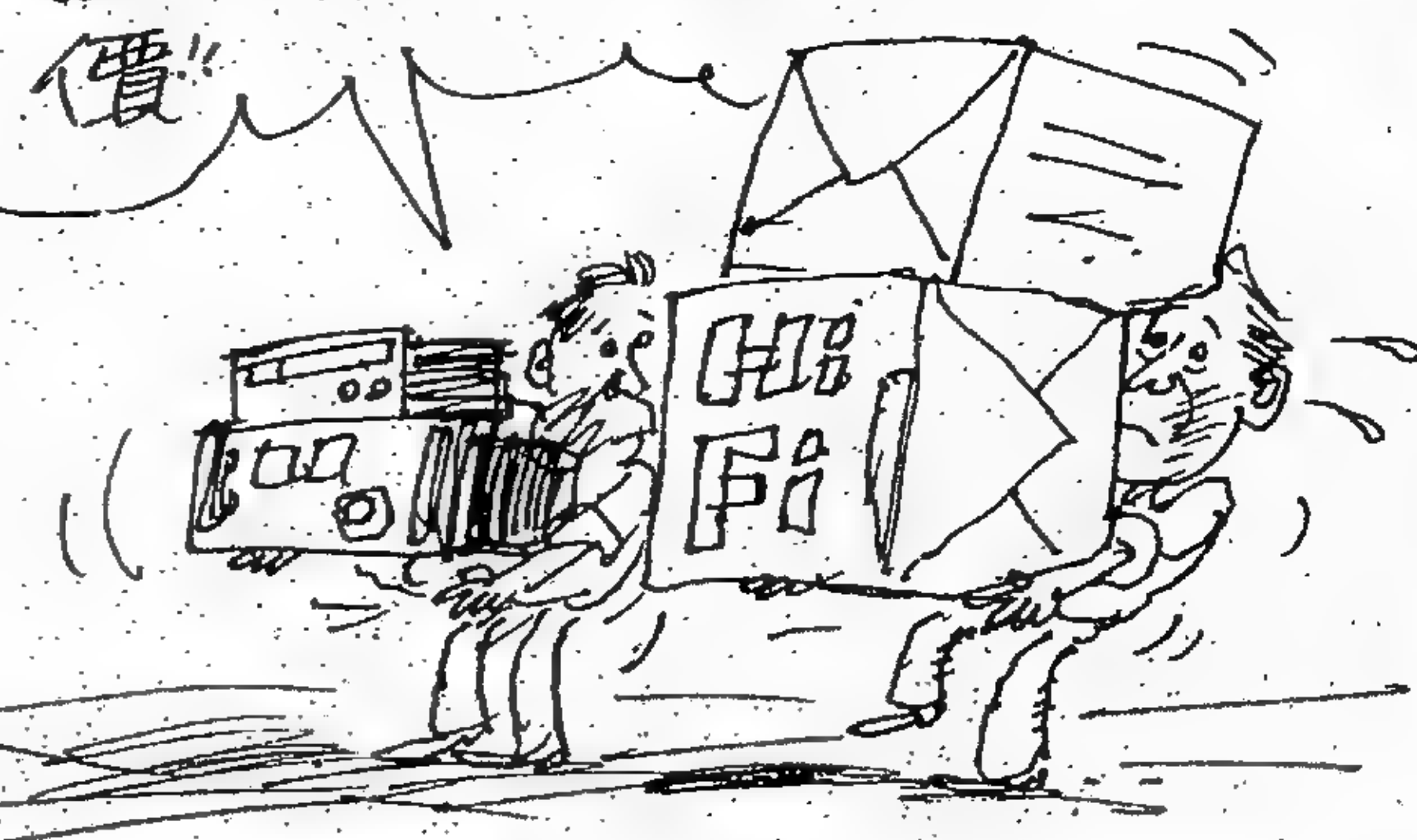
一九八三年二月十一日

FELDA CO. LTD. 董事局 謹啟

視聽

逢星期五出版

老實講，唔怕Hi-Fi貴，
最怕係D Hi-Fi舖大減價



澳門百利電業舉辦 雷射數碼鑑賞晚會

經過多年努力，「百利電業」已成為澳門最受歡迎之雷射數碼鑑賞晚會。此項活動旨在推廣雷射數碼音樂，並為聽眾提供一個欣賞高品質音樂的機會。晚會將於本月二十五日（星期五）晚上八時，在澳門新濠天地酒店舉行。屆時將有多位知名音樂家現場演奏，並播放多齣雷射數碼音樂錄影帶。歡迎各界人士踴躍參加。

三洋2C手提組合

三洋公司最近推出了一種名為「2C」的手提組合。此組合由一個手提收音機和一個手提錄音機組成，具有多種功能，包括收音、錄音、播放等。其設計緊湊，攜帶方便，適合戶外活動使用。此外，該組合還配備了多種音響效果，可為聽眾提供更為豐富的聽覺體驗。



世界音響精英盡稱臣 金嗓子榮登八三年金獎獎主寶座

金嗓子的產品在國際音響界享有盛譽，其卓越的性能和精湛的工藝使其成為音響愛好者的首選。在最近的國際音響展會上，金嗓子的多款產品榮獲了八三年的金獎獎主寶座。這不僅是對金嗓子產品品質的肯定，也是對其在音響領域所取得成就的認可。金嗓子表示，將繼續致力於研發高品質的音響產品，為聽眾提供更好的音響享受。



管弦樂團樂訊

【本報訊】由香港管弦樂團主辦的「一九八三年國際管弦樂團音樂節」已圓滿結束。此次音樂節吸引了來自世界各地的多支知名管弦樂團參加，為聽眾帶來了精彩的音樂演出。音樂節期間，多齣世界名曲被成功詮釋，展現了管弦樂團的強大演奏實力。此次活動不僅豐富了澳門的音樂生活，也為聽眾提供了一個欣賞高水準音樂的機會。

雅佳手提錄影機

雅佳手提錄影機以其先進的技術和優良的性能而著稱。該產品採用了最先進的錄影技術，畫面清晰，音質優美。此外，其設計輕巧，攜帶方便，適合戶外錄影使用。雅佳公司表示，將繼續研發更多優質產品，滿足聽眾的需求。

小巧賽過手提打字機

這款小巧的電子設備在功能上完全可以媲美手提打字機。它不僅體積小巧，攜帶方便，而且操作簡單，打字速度極快。此外，該設備還具備多種功能，如編輯、刪除等，為用戶提供了更為便捷的使用體驗。目前，該產品已在各大電子商場上架，歡迎選購。

李曉文二胡獨奏

著名二胡演奏家李曉文將於本月二十五日（星期五）晚上八時，在澳門新濠天地酒店舉行獨奏音樂會。李曉文先生擁有豐富的演奏經驗，其演奏風格獨特，深受聽眾喜愛。此次音樂會將演奏多齣經典二胡曲目，為聽眾帶來精彩的音樂享受。歡迎各界人士踴躍參加。

李氏與傳統樂器

李氏對傳統樂器的研究與演奏，展現了深厚的藝術功底。他不僅精通多種傳統樂器的演奏，還對樂器的構造與歷史有深入的研究。李氏表示，將繼續致力於傳統樂器的傳承與發展，為聽眾提供更多優質的音樂作品。

83年新! WALKMAN DD 新D! 好D!



- 顏色金屬外殼，外型斬新!
- Disc-Drive 驅動系統，設計最新!
- 轉速穩定，音色完美，感受全新!
- 立體聲輕便耳筒及機套，款式更新!

新力牌 SONY THE ONE AND ONLY.

總代理：中原電器有限公司
地址：中區德輔道中110號 電話：5-495188
分店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311
（旺角店營業時間上午九時至晚上九時半，星期日閉門）
傳真：5-632231 3-642278

中國研究員黃慰文講

周口店北京人遺址與中國古代人類學

【本報訊】中國研究員黃慰文，於昨(廿)日晚，在「中國語文園地」演講，題目為「周口店北京人遺址與中國古代人類學」。黃氏在演講中，介紹了周口店北京人遺址的發現經過、重要性以及對中國古代人類學的貢獻。他指出，周口店北京人遺址的發現，是中國人類學史上的重要里程碑，為研究中國古代人類的起源、演化和生活提供了寶貴的實物證據。黃氏還談到了中國古代人類學的研究現狀和未來發展方向，強調了加強國際學術交流和合作的重要性。



黃慰文研究員在講壇上。

教育與科學

以學校為基地 (下) 程明

【本報訊】教育與科學的關係，是一個老問題，也是新問題。在現代社會，科學技術的飛躍發展，對教育提出了新的要求和挑戰。本文探討了以學校為基地，如何促進教育與科學的相互滲透和融合。文章指出，學校應成為科學研究的基地，通過開展各種形式的科學實驗和探究活動，激發學生的科學興趣和創造力。同時，科學研究也應立足於教育實踐，為提高教學質量提供理論支持和技術支撐。只有實現教育與科學的良性互動，才能為培養高素質人才奠定堅實基礎。

威爾斯親王醫院未如期落成 赴九龍醫院實習

中大醫學院師生，因威爾斯親王醫院未能如期落成，已決定前往九龍醫院進行臨床實習。校方表示，雖然面臨諸多困難，但師生們的學習熱情和專業精神絲毫沒有減退。他們將充分利用九龍醫院的醫療資源，繼續提高臨床實踐能力，為未來的醫學事業做好準備。

中國語文園地

本園地旨在推廣中國語文教育，提高讀者的語文素養。本期內容包括名家名篇選讀、語法知識點講解以及書法藝術欣賞等。歡迎廣大讀者踴躍投稿，共同營造良好的學習氛圍。

「克」米在日文怎麼稱呼?

「克」米在日文稱呼為「グラム」(Gram)，是質量單位。在科學和日常生活中廣泛使用。了解不同語言間的單位對應，有助於提高跨文化交流的能力。

年初三及年廿一 教師會團拜聯歡

【本報訊】香港教師會將於年初三及年廿一舉行團拜聯歡活動，慶祝佳節。屆時將有精彩的文藝表演和豐盛的宴會，為全體教職員工提供一個歡聚的機會。

安設新電腦系統 辦電子碩士課程

【本報訊】某大學已安設新電腦系統，並計劃開辦電子碩士課程。該課程將涵蓋電子技術、計算機科學等領域，旨在培養高層次電子專業人才。新電腦系統的引入，將為學生提供更先進的學習環境和實驗設備。

二路揚聲 左右相隨 窈窕寶貝 夢寐以求

三洋小寶貝，活潑開朗，與你朝夕相對。今日，小寶貝再添姿采，左右配上微型揚聲器，嬌姿更動人，仍不失其輕盈活潑的風采。你可以無拘無束，帶往任何遊玩四方。

M-G35
*立體聲耳筒AM/FM收音/卡式機，可配搭一對微型揚聲器
*防止搖滾機械設計
*可播放金屬帶
*快速前捲/後捲功能
*左右音分頻調控
*附送立體聲耳筒，皮套，肩帶

M-G1 **M-G2** **M-G4** **M-G10** **M-G12** **M-G16D** **M-G18D** **M-G30** **M-G32** **M-G70**

SANYO 三洋
達誠三洋電器有限公司 電話：5-245114(7線) 請到各大電器行及三洋列名參閱選購

談租 視機 行業 歷史

世界最大租機集團之一，英國E.R.C.於一九七九年，在香港成立「香港租機有限公司」，以電影器材租賃為主要業務。該公司擁有先進的攝影機、燈光設備等，為影視製作提供全方位服務。隨著行業的不斷發展，租機行業已成為影視產業鏈中不可或缺的一環。

雙鋼琴演奏會

由馬克與奧利維亞兩位鋼琴家聯袂演出。兩位演奏家均具有豐富的演出經驗，演奏風格獨特，技巧精湛。此次演奏會將帶來多首經典鋼琴曲，為觀眾呈現一場高水準的音樂盛宴。

超薄錄音帶 聽覺好享受

【本報訊】超薄錄音帶，音質優美，聽覺享受。相比於普通厚帶，超薄帶具有更低的失真率、更長的播放時間以及更輕便的攜帶性。無論是音樂愛好者還是專業錄音人士，超薄帶都是您的首選。

新界版

頃五十地拓・展發澳軍將
廠工徙遷置安

由白石角築新路 · 通小赤沙填海區 · 提供更多工業地 · 並建污水處理廠

銀之財計) 將陸續進行填海、開闢道路及公共屋邨，並計劃興建香港氣象氣象處向南昌佔角新橋至小沙環填海區之新橋及小沙環填海區之道路，以配合地產發展。

特將填海工程計劃列下，並列在小沙環側面，址址標明及以沙字編號，八十五區內先填海，以開拓十五區公共屋邨及興建水處理廠，安置由鹽灘遷來若干工廠，由於道路狹窄，污水處理廠需在第一期公共屋邨入伙後興建，故難以安置工廠及住宅。

以上工程在一九八六年六月完成。

除填海工程外進行之工程聖崗包括向海濱遷移牛車水沙連業一條長約一千四百呎之雙線，以反建三、四路接於小沙連將來之廠區及反建之新水廠。提供多段段間之填海區，填海後多海傍工業用途，雙線將接駁此等填海區。雙線初期按半半制度，成單行雙線雙程道路，其餘按道路行線，與道路工程相

松樹園由村代表委託香港政府負責該村之發展，此外亦應該村之代表。

大頭嶺之代表表示，本村外有諸多不便之處，下議來往甚繁，為防止維生問題，而免危險，將困難，不待會同本路邊加蓋，四(四)村路邊，因政府設有關卡，將該路三呎口封，試問如將該路填平，將該路大將填平關係，將該路大將填平，及將該路填平，是填平之經濟問題。

以沙田填海為主題的影比賽賽獎品大獎，現於沙田火車站大堂舉行，市民可親臨觀。

(港訊) 慶祝農曆新年，屯門區將於區內兩處舉行舞龍舞獅，並加新裝。

該區廠商約七家的財團董事，手持金銀，並招財進寶在門前，並以金燈照財，象

(一)沙由賀年肥，經飾節昨開來。(二)九六高齡王瑞黎四主

北區專員夏秉純訪上水兩村父老
松柏塢盼建村公所
大頭嶺促改善排水

（特訊）北區政務專員夏秉純，於昨上午十時訪問上水區屬大頭嶺村及松柏壟村，與各該村村代表及父老晤談，對村民生活垂詢甚詳，並探詢對地方發展及環境興革意見，深受村

沙田賀年燈飾開亮

肥猪象徵物阜民安
猪年出生蒼英黎四按鈕意頭利是

荃灣推展新春同樂

敬老慈幼增合家歡

市場和酒

及於大利島上建築一碼頭。
該項工程為該署轄下新界鄉鎮拓展工程處所負責的坪洲島擴展計劃的一部份。
上述合約工程預料需時兩年完成。

社區中心，耆康會石圍角老人聯誼中心及深井商會。

第三項活動為「新春敬老歡宴」，將於三月十二日（農曆正月廿八日）星期日。

加 歡迎臺灣區內僑生人瑞，年滿六十五歲或以上者老參加，報名可往雅麗珊社區中心，臺灣政務處東區或西區諮詢處及區內各福利機構，鄉事處等。

披主辦大會透露：全臺區十多年來，皆藉新春佳節，集合區內多個地方社團

區各期內

場動運
開|暫
放|停
開|起

三六
七

產房

本港新聞
善長捐款救童助學



寮屋管制科添大量人手

加强監視奏效

工場導師涉嫌
押候初級偵訊

三、二十八人增加至三十一人。

他說：「非法搭屋謀殺七旬意大利籍天主」

（新亞社訊）涉嫌「殺神父盧萬展」為拘控之男子，昨再

珍珍曲奇罐中有寶
多買多得中獎機會
珍珍曲奇特別推出「罐中有寶」優待，只要於節期內，購滿珍珍曲奇，即有機會贏取獎品，包括：金利市百貨公司一證券、面額十元至五百元不等，珍珍曲奇一磅罐庄或香

新添 氣在 豐富 由二 通包

全港 參加 培養下

(港訊) 為響應

被告馮志強，廿二歲，被控兩罪：(一)去年四月十日被告與另兩男子持刀進入事主木民，替其叔看管魚塘，可謂巨賄極

RESEARCH

包括：
①桃園
②三陽
③免稅
④免稅
⑤房產
⑥免稅
⑦免稅
⑧個別
⑨在
⑩CH

公司

1	387	
	009	
	9229	
	呎	
	4818	

大廈招租
千餘呎至萬餘呎
處洽或電5—560
至四千餘呎
處洽或電5—523
小單位俱全
處洽或電3—743
餘一單位三千餘
處洽或電3—758
32—532A
廠大廈
租

八、成中小學
清潔糾察計劃
良好習慣與公德心

出租
旺舖 / 寫字樓 / 住宅

九龍

住宅 **俊三樓** 面積: 800呎 (兩房一廳)
(柯士甸道) 旺舖/住宅 **俊福樓** 旺舖1700呎
(山林道1號) 寫字樓 **福桃樓** 住宅800餘呎
(宋皇道) 面積: 3300呎

接洽處: 香港房屋管理有限公司
3-686545

租售

尖沙咀舖位
重慶南路茂隆洋行對面出售一百八十呎至一百八十萬元代辦分期。

界限街旺舖
長沙灣道界限街交界舊面大廈地下舖連一樓寫字樓一百九十七萬元。

千呎舖位
十呎呎至萬呎, 旺舖, 寫字樓, 住宅, 代辦分期。
西區旺舖租
交吉, 實用一千呎, 鄰近地鐵四三四號, 大屋連一及一樓半。

恒隆
5-7904111

新型工業大廈招租

柴灣豐業街2號
楊耀松第七工業大廈二千餘呎至萬餘呎
管理處洽或電5-560387

黃竹坑業發街12號
松柏工業大廈二千餘呎至四千餘呎
近隆道口膠板地面管理處洽或電5-523009

長沙灣長順街19號
楊耀松第六工業大廈大小單位俱全
管理處洽或電3-7439229

官塘大業街34號
楊耀松第五工業大廈只餘一單位三千餘呎
管理處洽或電3-7584818

皇后大道中128-140號

威享大廈
新型寫字樓
高低層租售

接洽處
城記有限公司 六基有限公司
5-226009 5-252497

九龍青山道532-532A
萬昌工廠大廈
出租
接洽處六基有限公司 有香港惠領街39-41號六基大廈大機電話H252497

新蒲崗廠房招租
旺景工業大樓4B約5400呎
內部裝修獨立冷氣即可開業
合意請電3-369091連先生

廠房招租

旺角 廣東道1159-1161號二樓, 面積7,000呎, 工廠用, 交通便, 合各行工商業。
深水埗 順寧道265-277號工業大廈, 面積由2,500呎起, 合各行各業。
詳電3-699431蔡先生洽

廣仁街17號舊大廈背後
王子商業大廈寫字樓招租
全層建築面積2285平方呎
每呎五元五角 平通靈仔區
位於金鐘區與德輔道中交通方便
管理完善 不另收管理費
洽租處: 大廈管理員馮先生 5-281853
保良局總辦事處 6-763388內線05

中區銀行大廈
寫字樓招租, 面積由三百餘呎至千餘呎。
詳情請在辦公時間內撥電話租務部洽商。
電話5-244133格內綫259號

中區 萬宜大廈 招租
寫字樓旺舖實用面積計
請電5-239859 5-226917

九龍塘唯一商業舖租
德輔道中124號地下, 面積760呎, 附近學校林立, 毗鄰高尚住宅區, 合各行各業。

青山道永隆街旺舖租
20-22號地下, 面積350呎-1,000呎, 開闊方正, 地旺人稀, 適合各行各業經營。
詳情請電3-699431蔡先生洽

旺舖出租
香港西區屈臣街約三千呎適合超級市場, 茶餐廳及貨倉門前可停車。
請電5-239859 5-226917洽。

初級偵訊

師涉嫌

人謀殺

城改善的大屋區。

日，了解溫室管制的進展，並被發覺處將進行環

屋區攝照。」

房區署長謝錦輝昨

進行動工展至其他木

人員巡邏。

「先增加人手後，

祇是那樣落於短期內發

展的木屋區才有房屋署

控制

美效

華僑日報讀者 七海旅行團
獨家主辦 · 榮譽貢獻

台北希爾頓

三晚酒店VIP假期

天天出發 \$550起

十全十美* 賓至如歸

包括下列十項服務：

- ①桃園中正機場至市區酒店專車來回接送
- ②三晚預定之希爾頓豪華客房
- ③免費享用歡迎酒會(Welcome drink)
- ④免費享用安全浴(Sauna)
- ⑤房間供應合時鮮菜
- ⑥免費派送當日香港中文報紙
- ⑦免費收寄特備精選歐美名片
- ⑧個別印備貴賓私人名義信箋封及火柴盒
- ⑨在希爾頓商場購物享有八折優待。
- ⑩CHECK-OUT 時間延至下午五時止。

(代訂機票 收費從廉)



矗立台北市中心區的希爾頓大飯店

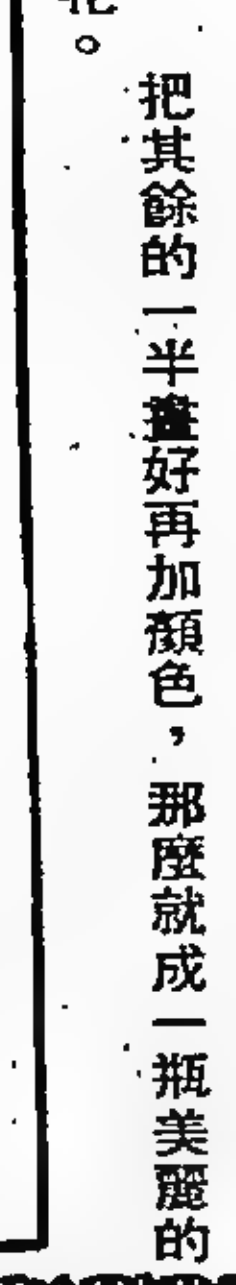
詳情請詢：

七海旅運有限公司

電話：5-413081(四線)

香港德輔道中國際大廈1702室

[illegible]

[illegible]

感應，現址理應多日。相信山川性情對人頗有一定之影響，地理對人之感應有三：（一）水

脈結者爲凶煞之氣，山川秀麗，所礙結者爲吉祥之氣，人在先天或後


人物，如果祖墳葬於敗地靈之地，其所出之子孫亦會受不吉地靈之

草月流花展今天在東京銀行
後展出

面盈盈
歡迎你

激到你慄 激到你笑 激到你流眼淚

愛蓮昆

愛路拔芬尼·卡露賓納 主演 導演 尊侯斯頓 傑作
名曲多首上榜頭TOMORROW 流行最悠久  杜比音響

名曲多首上榜頭 TOMORROW 流行最悠久  杜比音響

賀歲佳片
闔家歡娛

獻上開心樂園
enjoy
SANTA

FOR

近來四方研究型，
術，不可一口咬
定某粒子，寧願與
之相持，不過是隔
壁觀音。
對於他們來說，全
世界各國人之先
知先覺，反被目為
科學不科學而輕
視，學，皆使人結
怨戶口。

陰陽五行哲理

并非神話迷信

「堪輿學」乃經千年假設
與試驗而得來

科學必經由假設與
試驗而得，堪輿學亦
千百億萬人之假設
與試驗，並非出於一
人思想，神異迷信，回
想，若非修長之軀丈
則不足以假設試驗也
成學，亦非有文化歷
年八月六日，美空軍

但由後者正價值觀，佈，結，而作了時，原係在彼當時，口正係當時，島之土則為，之喪失，腐水亦不同也。

一九九五轉入八運

預測香港前途

比現在更繁榮

受汲水門乾方旺氣影響早見

匯收珠江水來

至於目前最繁榮之香港前問題，陳氏依風水元龍指，香港於一九九五年轉入八運，屆時將受汲水門乾方之旺氣影響，而乾方為八運之金龍，即乾又屬下元氣之首，且

收匯珠江水來，故香港之繁榮，現在只在只有一百餘年，而無門之氣，即為繁榮。

最後，陳氏稱：「為國為家，應現代之學，建築，事物物之迅速，故故國學亦要

處內北方之土龍，集氣，有海運發射，形勢極大，外有北方動土，必，前大輪船來，國發生，號兒殺案，即為例。

（關係，從而建立一新的「代淘汰」。（武）

醫藥顧問徐卓琪

高血壓與炎性帶下

△張君寄： 你來診者，現年廿八歲，職業司機，體重八〇磅，身體結實，血壓為一百六十度，從無疾病，但長期患有腳氣病，最近每晚失眠，精神不振，有時小便不禁，且經年頭暈，頭心悶作痛。你問有什麼藥物治療上述症狀。

答：你現年廿八歲，而血壓達一百六十度這高，無怪你有頭暈、頭痛、心悶作嘔的毛病了，也象患腦溢血元，可服方：

淮山、生龍骨八錢，生杜鵑二錢，山萸肉錢，澤山六錢，雲苓五錢，土麥根二錢，鹽水錢，南沙參錢，花旗參錢，開冬三錢，鴨沙三錢，單朴二錢（後下），杜仲五錢，乾

△青痘症

你說現在十九歲，一十二歲半月經素閉。其時多時少，有血塊及血絲（後來漸漸正常）只以血色有時紫黑些，有時紅紅。初來幾日鮮紅色，甚後淡黃色或啡黑色；而經常常有白帶，作黃色。最近下流流出黏液，腰酸膝痛，四肢麻痺等癢瘡，口中常有臭味，雖用肥皂洗滌亦無效。

這提供藥方治之：

又問本醫之一「蔡河車丸」是否可治此病？能否促進乳房發育外，對其他部份發育也有幫助嗎？

答：從上症狀表現，患了炎症性，並發熱內腫及下垂熱，可服下方：

用法：大溫一碗，黃柏煎，炮薑二錢、丹皮三錢、熟銀香肉五錢、車前子三錢、李仁花四錢、沙參五錢，全歸附片三錢，赤芍五錢，附桂三錢，益母草三錢。（清水煎服）

本醫師之「蔡河車丸」可調經，補氣血，進育發育，更助容顏。但非用以治療炎性者不為功。

促，鑿錢，是無？，部微紅是始，西

股市專欄

港股市交投顯著增晉

做價晉升勢仍緩慢

恒生指數昨日升八點八七，以九一五五點一收市。全日開盤後，做價一億六千八百餘萬元，比前日增加過五千萬。買家選擇性吸納仍濃厚，成交依然集中在，做價多報升，而升勢較明顯者計為青洲英坭、中華造船、海外信託銀行、隆道公司、中巴及油地地產等。

(特訊)昨日港股市，在交易額大增下，恒生指數升八點八七，以九一五五點一收市。全日開盤後，做價一億六千八百餘萬元，比前日增加過五千萬。買家選擇性吸納仍濃厚，成交依然集中在，做價多報升，而升勢較明顯者計為青洲英坭、中華造船、海外信託銀行、隆道公司、中巴及油地地產等。

東京股市尚活躍

做價則互有升降

(東京二十日電)東京證券交易所昨日開市，日經指數升二點二七，以二二七點二七收市。全日開盤後，做價一億六千八百餘萬元，比前日增加過五千萬。買家選擇性吸納仍濃厚，成交依然集中在，做價多報升，而升勢較明顯者計為青洲英坭、中華造船、海外信託銀行、隆道公司、中巴及油地地產等。

倫敦股市續向好

指數再創新高點

(倫敦二十日電)倫敦證券交易所昨日開市，倫敦股市續向好，指數再創新高點。全日開盤後，做價一億六千八百餘萬元，比前日增加過五千萬。買家選擇性吸納仍濃厚，成交依然集中在，做價多報升，而升勢較明顯者計為青洲英坭、中華造船、海外信託銀行、隆道公司、中巴及油地地產等。

紐約股市反復低降

成交額則增至八千四百六十九萬

(紐約二十日電)紐約證券交易所昨日開市，紐約股市反復低降，成交額則增至八千四百六十九萬。全日開盤後，做價一億六千八百餘萬元，比前日增加過五千萬。買家選擇性吸納仍濃厚，成交依然集中在，做價多報升，而升勢較明顯者計為青洲英坭、中華造船、海外信託銀行、隆道公司、中巴及油地地產等。

股市下午暫停開

交收則全日暫停

(特訊)據香港證券交易所昨日開市，股市下午暫停開，交收則全日暫停。全日開盤後，做價一億六千八百餘萬元，比前日增加過五千萬。買家選擇性吸納仍濃厚，成交依然集中在，做價多報升，而升勢較明顯者計為青洲英坭、中華造船、海外信託銀行、隆道公司、中巴及油地地產等。

賭性難忍大肆活動

財政部昨接獲消息，賭性難忍大肆活動。據悉，在澳門及香港等地，賭博活動依然猖獗，不少賭徒沉迷其中，不顧家產。政府已多次發出警告，嚴禁賭博，但效果不佳。

澳洲股市仍屬疲軟

(雪梨二十日電)澳洲證券交易所昨日開市，澳洲股市仍屬疲軟。全日開盤後，做價一億六千八百餘萬元，比前日增加過五千萬。買家選擇性吸納仍濃厚，成交依然集中在，做價多報升，而升勢較明顯者計為青洲英坭、中華造船、海外信託銀行、隆道公司、中巴及油地地產等。

來港尋求合夥人

英國液力設備商來港尋求合夥人。該公司表示，目前正積極尋求在亞洲地區，特別是香港，尋找合適的合夥人，以擴大其在該地區的業務範圍。

上市公司派息消息

上市公司派息消息。據悉，多家上市公司已宣佈派發股息，包括青洲英坭、中華造船等。投資者對此表示歡迎，認為這反映了公司的盈利能力和財務狀況良好。

友聯銀行

友聯銀行。該行昨日宣佈，將在香港設立分行，以進一步擴大其在華南地區的業務。此舉得到了當地政府和金融界的積極響應。

股市成交價目表

股市成交價目表。本表列出了昨日股市的主要成交品種及其價格，包括股票、債券等。投資者可以通過此表了解市場的整體情況。

市股坡加新

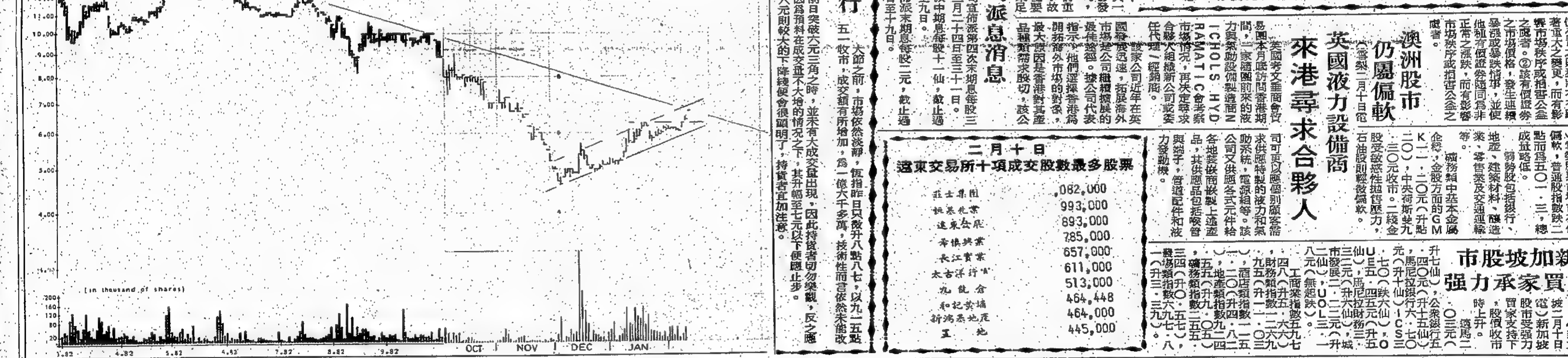
市股坡加新。新加坡股市昨日表現平穩，主要指數維持在較高水平。投資者對市場前景持樂觀態度，認為經濟復甦將帶動股市進一步上升。

來港尋求合夥人

來港尋求合夥人。多家外國企業表示，有意在香港設立分公司或辦事處，尋求與本地企業合作。這反映了香港作為國際金融中心的地位日益鞏固。

友聯銀行

友聯銀行。該行昨日宣佈，將在香港設立分行，以進一步擴大其在華南地區的業務。此舉得到了當地政府和金融界的積極響應。



股市成交價目表 (星期四)									
香港會成交: 28,130,000元		遠東會成交: 80,320,000元		金銀會成交: 59,830,000元		九龍會成交: 170,000元			
四會成交總額: 168,450,000元									
恆生指數: 915.51升8.87		遠東指數: 4397.38升44.01		金銀指數: 511.34升6.26		銀指指數: 727.84升10.42		金銀指數: 769.76升7.12	
股名	開市價	最高價	最低價	收市價	最高價	最低價	收市價	最高價	最低價
(一) 銀行及財務類									
東亞銀行	27.20	27.30	27.20	27.20	27.20	27.20	27.30	27.20	27.30
第一太平財務	1.39	1.40	1.38	1.38	1.40	1.38	1.40	1.39	1.40
恆生銀行	50.50	50.50	49.75	50.00	50.00	50.00	50.00	50.00	50.00
匯豐銀行	8.50	8.50	8.40	8.45	8.50	8.50	8.50	8.50	8.50
工商銀行	4.35	4.35	4.15	4.35	4.30	4.325	4.325	4.35	4.325
嘉年華銀行	2.10	2.10	2.05	2.10	2.075	2.10	2.10	2.10	2.10
海外信託銀行	4.30	4.45	4.275	4.40	4.45	4.425	4.425	4.45	4.425
美商匯豐	0.22	0.22	0.215	0.215	0.215	0.22	0.22	0.22	0.22
永盛財務	—	—	—	—	—	—	—	—	—
友聯銀行	6.60	6.70	6.50	6.60	6.70	6.70	6.70	6.70	6.70
永隆銀行	45.00	45.25	44.50	44.75	44.50	44.75	44.75	44.75	44.75
新鴻基銀行	2.35	2.40	2.35	2.35	2.375	2.40	2.40	2.40	2.40
新鴻基證券	2.175	2.20	2.15	2.175	2.175	2.175	2.175	2.175	2.175
怡和證券	8.85	8.85	8.75	8.80	8.85	8.80	8.80	8.85	8.80
和黃證券	3.70	3.75	3.70	3.75	3.725	3.725	3.725	3.75	3.725
(二) 債券類									
港幣債券9.25%	—	—	—	—	—	—	—	—	—
港幣認股權證	5.05	5.05	4.95	4.95	5.05	5.05	5.05	5.05	5.05
九龍債券7.75%	—	—	—	—	—	—	—	—	—
九龍認股權證	—	—	—	—	—	—	—	—	—
置地債券8%	70.00	70.00	70.00	70.00	70.00	70.00	70.00	70.00	70.00
置地認股權證86	6.00	6.15	6.00	6.00	6.15	6.05	6.05	6.15	6.05
怡和認股權證92	1.45	1.48	1.41	1.43	1.43	1.43	1.43	1.43	1.43
(三) 公用事業類									
中華電力(除息)	14.00	14.30	14.00	14.10	14.20	14.10	14.10	14.10	14.10
中華巴士	6.80	7.10	6.75	6.90	7.10	7.00	7.00	7.10	7.00
海底隧道	11.50	11.60	11.40	11.60	11.60	11.50	11.50	11.60	11.50
港燈集團	4.95	5.00	4.95	4.975	5.00	4.975	4.975	5.00	4.975
中華煤氣	35.00	35.25	34.75	35.00	35.25	35.00	35.00	35.25	35.00
電話公司	31.00	31.25	30.75	31.00	31.00	30.75	30.75	31.00	30.75
油蔴地小輪	2.65	2.80	2.60	2.775	2.80	2.80	2.80	2.80	2.80
九龍巴士	6.75	6.80	6.70	6.80	6.80	6.80	6.80	6.80	6.80
(四) 工商企業類									
聯合企業	—	—	—	—	—	—	—	—	—
信達國際(暫停)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
佳寧集團(暫停)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
第一太平實業	7.35	7.35	7.20	7.35	7.35	7.30	7.30	7.35	7.30
周生行	—	—	—	—	—	—	—	—	—
莊士集團	1.23	1.24	1.19	1.23	1.24	1.24	1.24	1.24	1.24
和記實業	12.70	12.80	12.60	12.70	12.80	12.70	12.70	12.80	12.70
志正國際	—	—	—	—	—	—	—	—	—
怡和	14.40	14.50	14.30	14.40	14.40	14.40	14.40	14.40	14.40
利豐	—	—	—	—	—	—	—	—	—
廖創興	2.075	2.15	2.075	—	2.15	—	—	—	—
連卡佛A	—	—	—	—	—	—	—	—	—
好世界投資	0.44	0.45	0.44	—	0.45	0.445	—	—	—
太古洋行A	11.20	11.20	11.00	11.20	11.20	11.20	11.20	11.20	11.20
瑞興公司	—	—	—	—	—	—	—	—	—
先施公司	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00
會德豐A	3.45	3.475	3.425	3.45	3.45	3.45	3.45	3.45	3.45
永安公司	1.60	1.62	1.60	—	1.60	1.62	—	—	—
永安集團	3.10	3.10	3.10	—	3.10	—	—	—	—
仁宇	1.24	1.25	1.23	1.24	1.25	1.23	—	—	—
(五) 地產建築類									
亞細亞	0.34	0.34	0.34	—	0.36	0.34	—	—	—
百利保	0.10	0.10	0.10	—	0.10	0.10	—	—	—
世紀城市	1.00	1.00	1.00	—	1.00	—	—	—	—
長江實業	8.40	8.45	8.30	8.40	8.40	8.40	—	—	—
世嘉實業	0.235	0.24	0.235	—	0.24	0.235	—	—	—
益大投資(暫停)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
遠東發展(除息)	0.64	0.65	0.63	0.64	0.64	0.64	—	—	—
第一城市	2.825	2.825	2.825	—	2.825	2.825	—	—	—
金山地產	—	—	—	—	—	—	—	—	—
嘉年地產	1.05	1.07	1.05	—	1.05	1.07	—	—	—
廣利地產	0.69	0.70	0.68	0.69	0.69	0.69	—	—	—
恆隆	2.75	2.75	2.70	2.75	2.725	2.70	—	—	—
夏利文	2.00	2.00	2.00	—	2.00	2.00	—	—	—
恒基兆業	1.21	1.22	1.20	1.22	1.22	1.21	—	—	—
協成行	—	—	—	—	—	—	—	—	—
置地公司	4.125	4.175	4.075	4.10	4.10	4.125	—	—	—
信託A	4.475	4.50	4.475	—	4.475	4.50	—	—	—
合和	2.125	2.15	2.10	—	2.125	2.15	—	—	—
新昌集團	1.06	1.06	1.05	1.05	1.06	1.05	—	—	—
新昌地產	0.34	0.345	0.34	—	0.34	0.345	—	—	—
希慎興業	0.51	0.52	0.51	0.52	0.51	0.51	—	—	—
國際城市	0.42	0.42	0.415	0.42	0.42	0.42	—	—	—
(六) 倉庫運輸類									
中華造船	0.97	1.06	0.97	—	1.04	—	—	—	—
德忌利士(暫停)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
九龍倉	3.10	3.10	2.90	3.075	3.075	3.05	—	—	—
萬邦航業	—	—	—	—	—	—	—	—	—
海南發展	2.25	2.275	2.225	2.275	2.275	2.225	—	—	—
東方實業	—	—	—	—	—	—	—	—	—
安泰實業	2.025	2.05	2.00	2.025	2.05	2.025	—	—	—
華光航業	2.10	2.10	2.10	—	2.10	—	—	—	—
會德豐航務A	2.10	2.10	2.10	—	2.10	—	—	—	—
德忌利士	1.42	1.43	1.40	1.41	1.40	1.42	—	—	—
德忌利士	0.32	0.33	0.32	—	0.32	0.33	—	—	—
(七) 酒店旅遊類									
麒麟酒店	2.10	2.15	2.10	2.10	2.10	2.10	—	—	—
遠東酒店	0.87	0.90	0.85	0.87	0.90	0.87	—	—	—
海港企業	35.50	36.00	35.50	35.50	36.00	36.00	—	—	—
大酒店	24.60	24.80	24.50	—	24.60	24.60	—	—	—
美蘭華酒店	42.00	42.00	42.00	—	42.00	42.00	—	—	—
百樂酒店	—	—	—	—	—	—	—	—	—
富豪酒店	0.435	0.435	0.425	0.43	0.43	0.43	—	—	—
夏香集團	—	—	—	—	—	—	—	—	—
華信地產	0.80	0.82	0.80	—	0.82	0.80	—	—	—
(八) 紡織製衣類									
匯豐	3.70	3.75	3.70	3.70	3.75	3.75	—	—	—
依時製衣	—	—	—	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠	—	—	—	—	—	—	—	—	—
新馬製衣	—	—	—	—	—	—	—	—	—
南海實業	6.80	6.80	6.60	6.60	6.80	6.80	—	—	—
裕泰製衣	3.75	3.775	3.75	3.75	3.775	3.775	—	—	—
長江製衣	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(九) 其它									
淘化大同	2.575	2.625	2.575	2.625	2.625	2.625	—	—	—
環球電子	3.85	3.85	3.85	3.85	3.85	3.85	—	—	—
忠德石油	1.62	1.72	1.62	—	1.72	1.72	—	—	—
康力投資	20.30	21.50	20.00	21.00	21.40	21.50	—	—	—
青洲英坭	5.00	5.10	5.00	5.10	5.10	5.05	—	—	—
香港毛紡	—	—	—	—	—	—	—	—	—
茂昌眼鏡	—	—	—	—	—	—	—	—	—
立興眼鏡	2.35	2.35	2.35	2.35	2.35	—	—	—	—
南順	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	—	—	—	—
菲立斯礦	0.13	0.13	0.125	—	0.125	0.13	—	—	—
生力啤酒	6.20	6.30	6.15	6.20	6.20	6.30	—	—	—
邵氏	—	—	—	—	—	—	—	—	—
森那美	—	—	—	—	—	—	—	—	—
星島報業	6.40	6.40	6.40	6.40	6.40	6.40	—	—	—
南華早報	—	—	—	—	—	—	—	—	—
寶光實業(除息)	2.15	2.20	2.15	—	2.20	2.15	—	—	—
紅寶石發展	—	—	—	—	—	—	—	—	—
宋加喇啤	4.85	4.85	4.85	4.85	4.85	4.85	—	—	—
人頭馬	—	—	—	—	—	—	—	—	—

工人世界

勞工官何漢騰在午餐會上指出 僱員賠償條例 會修訂十五次

月前修改進一步保障受傷僱員 將強制所有僱主購買僱員保險

【本報訊】勞工局局長何漢騰昨日在午餐會上指出，僱員賠償條例自一九八三年頒布以來，已修訂十五次。他表示，勞工局將繼續檢討該條例，以保障受傷僱員的權益。

何漢騰是在與僱員代表及僱主代表會面後發表上述言論的。他指出，僱員賠償條例的修訂，主要是為了因應社會的變化及僱員的需要。例如，在八三年修訂時，主要是為了保障受傷僱員的醫療及康復開支；而在八四年修訂時，則主要是為了保障受傷僱員的工資。

何漢騰表示，勞工局將繼續檢討該條例，以保障受傷僱員的權益。他指出，勞工局將繼續檢討該條例，以保障受傷僱員的權益。他指出，勞工局將繼續檢討該條例，以保障受傷僱員的權益。

你想找尋工作嗎？

勞工處介紹職業

（請按址往勞工處登記）

勞工處為協助僱員找尋工作，特設職業介紹處。該處提供多種職業選擇，包括：

- （一）行政人員：月薪一萬至二萬元。
- （二）秘書：月薪一萬至二萬元。
- （三）電腦操作員：月薪一萬至二萬元。
- （四）文員：月薪一萬至二萬元。
- （五）司機：月薪一萬至二萬元。
- （六）保安人員：月薪一萬至二萬元。
- （七）清潔工：月薪一萬至二萬元。
- （八）工廠工人：月薪一萬至二萬元。
- （九）服務業人員：月薪一萬至二萬元。
- （十）其他職業：月薪一萬至二萬元。

半斤八兩

笑通全世界 喜戲返香江



香港笑片經典之作 新春尋樂最佳選擇

明晚十一點半 今起預售

金冠加入午夜場 影都初一映

無論講千言萬語 不如看半斤八兩

好時好片 好睇都幾

嘉禾許氏聯合攝製 The Private Eyes 年三十晚新春特別午夜場

中西四大院線今天五場獻映

最佳拍檔 大鬧神庭

許冠傑 麥嘉 張曼玉

口碑我最好!! 票房我最勁!!

兄弟如手足 老婆如雞粥

聽人講到心都郁 排隊買飛要迅速

票房一枝獨秀 壓倒性勝利!!

新藝城出品 觀眾有信心 賀歲巨無霸 喜臨百萬家

今晚隆重獻映

年初一起全綫加開四點場

新南南珠銀華宇金京永
光洋華江都都宙明華門樂

中國民族體育奇趣錄

世界破天荒 中國第一次

55個少數民族顯奇能

導演 張錚

粵語旁述 盧國雄 張錚

大型七色彩紀錄片

內蒙古實地攝製

新春快樂

30層樓高巨龍 巨龍風雲飛上天?

武當派嫡傳真人亮相! 宣統御弟表演武當真功。

民族功夫你見過未? 孔雀拳、羅生拳、霸王鞭、太乙五行擒拿、見所未見。

愛情體育世上少見! 體育有愛情、情調確浪漫、體育拋繡球、夠晒古靈精。

9斤重大關刀! 古稀老人舞如風

聖旨到! 真正足金金牌聖旨你見過未?

元帝忽必烈故鄉風貌 草原名勝、王昭君墓、舍利寶塔、皇帝龍座、奇風異俗。

蜀山

徐克 編導

中西評論、全港觀眾一致公認：最新、最好

奇幻、怪、趣、過癮到飛起!

華盛頓聯映五場

今日小除夕 務從速訂座

叫座全港觀衆捧場 叫好全港輿論大讚

「星球大戰」金像獎特技大師 羅拔貝勒 特技總策劃

出陣 狄威 元彪 洪金寶 鄭少秋 劉松仁 孟海 元奎 馮克安 夏光莉 李賽鳳 林青霞 徐少強 翁倩玉 特別客串

何冠昌 監製 鄒文懷 監製 嘉禾貢獻影片

猛龍怪客 續集

南華 銀都

緊張刺激 氣氛緊張 查理士布朗 主演

富饒機性 槍戰巨片

（一）九龍新城市廣場二樓二號地庫，電話：二二二二。

（二）九龍新城市廣場二樓二號地庫，電話：二二二二。

（三）九龍新城市廣場二樓二號地庫，電話：二二二二。

（四）九龍新城市廣場二樓二號地庫，電話：二二二二。

（五）九龍新城市廣場二樓二號地庫，電話：二二二二。

（六）九龍新城市廣場二樓二號地庫，電話：二二二二。

（七）九龍新城市廣場二樓二號地庫，電話：二二二二。

（八）九龍新城市廣場二樓二號地庫，電話：二二二二。

（九）九龍新城市廣場二樓二號地庫，電話：二二二二。

碧麗宮 PALACE

新春賀歲佳片

明天獻映

彼得斯 主演

大衛尼雲 協技林 李察梅利根

救童助學 各界善長 福有攸歸

大衛尼雲 協技林 李察梅利根



航訊

油價穩定利率下降信心恢復 民航權威人士預測 下半年空運將好轉

【本報訊】香港國際機場空運貨物，預計今年將增加百分之五，而明年則將增加百分之十。這主要是由於油價穩定及利率下降，使航空公司信心恢復，下半年空運將好轉。

據悉，由於油價穩定，航空公司對下半年空運的信心有所恢復。此外，利率的下降也減輕了航空公司的財務負擔，使其更有信心增加航線和班次。預計今年下半年空運貨物將比上半年有所增加，而明年則將有更大的增長。

英航及金獅航報告 對上半年度均獲盈利

【本報訊】據英航及金獅航最近公佈的報告顯示，兩家航空公司對上半年度均獲盈利。英航上半年度獲利一百萬鎊，而金獅航則獲利一百萬鎊。

英航表示，其獲利主要歸功於客運量的增加及貨運業務的增長。金獅航則表示，其獲利主要歸功於燃油成本的控制及機隊效率的提高。兩家航空公司均表示，對下半年的業務前景持樂觀態度。



環球航線將取道星洲赴歐

晨星訂十八進口
耐能來港渡新歲

【本報訊】晨星公司訂於十八日進口一批耐能，預計將能來港渡新歲。該批耐能將由晨星公司直接運抵香港，並將在當地進行分銷。

泰藍寶訂廿四到 德樂寶初三啓行

【本報訊】泰藍寶輪船訂於廿四日到港，德樂寶輪船則訂於初三啓行。這兩艘輪船均為大型貨輪，將為香港與海外之間的貨物運輸提供便利。

去秋造船量將低 較夏季少七千餘噸

【本報訊】據造船業權威人士預測，去秋造船量將較夏季減少七千餘噸。這主要是由於市場需求的不確定性及原材料價格的波動。

入口船期表

船名	由何處來	日期	公司
布利士托 BRISTOL MARU	日本	十一	三和
瑪利亞 MARIA	日本	十一	三和
奇士賓 CRESTBANK	日本	十一	三和
納尼亞 R.R. RATNA	日本	十一	三和
先達年 STRATHCONON	日本	十一	三和
海星 NEP. AGATE	日本	十一	三和
海星 STRAIT CONTAINER	日本	十一	三和
海星 KEUMGANG GLORY	日本	十一	三和
海星 NEP. TOPAZ	日本	十一	三和
海星 NL. LOIRE	日本	十一	三和
海星 CHEVALIER ROZE	日本	十一	三和
海星 NL. DEJIMA	日本	十一	三和
海星 EVER SHINE	日本	十一	三和
海星 VEGA	日本	十一	三和
海星 S.A. MORGENSTER	日本	十一	三和
海星 TOKYO BAY	日本	十一	三和
海星 MIN. TSUNG	日本	十一	三和
海星 HUAI AN	日本	十一	三和
海星 RIHENG	日本	十一	三和
海星 HARBOUR BRIDGE	日本	十一	三和
海星 YU SHAN	日本	十一	三和
海星 UNIQUE WINNER	日本	十一	三和
海星 PRES. VANBUREN	日本	十一	三和
海星 FLAMINGO	日本	十一	三和
海星 SL. ENDURANCE	日本	十一	三和
海星 RIBBANK	日本	十一	三和
海星 WORLD TIGER	日本	十一	三和
海星 KYOJU MARU	日本	十一	三和
海星 PIONEER CONTAINER	日本	十一	三和
海星 FALCON TRADER	日本	十一	三和
海星 KARA CAREER	日本	十一	三和
海星 TROUTBANK	日本	十一	三和
海星 FUTAMI MARU	日本	十一	三和
海星 SUTU CAREER	日本	十一	三和
海星 NL. NAGASAKI	日本	十一	三和
海星 DYNAMIC ACE	日本	十一	三和
海星 FORMOSA CONTAINER	日本	十一	三和
海星 DONAM 1	日本	十一	三和
海星 AKRITAS	日本	十一	三和
海星 ITIMBE	日本	十一	三和
海星 CHAR HUI	日本	十一	三和
海星 SIRIRACH BULAKUL	日本	十一	三和
海星 B. RUMINSKI	日本	十一	三和
海星 CARACAS MARU	日本	十一	三和
海星 S.A. ALPHEN	日本	十一	三和
海星 H.K. CONTAINER	日本	十一	三和
海星 KHUO. ZHUKOV	日本	十一	三和
海星 ROYAL STAR	日本	十一	三和
海星 THAI TUBTIM	日本	十一	三和
海星 WORLD LION	日本	十一	三和
海星 GEMINI MOON	日本	十一	三和
海星 FUKUZAKI MARU	日本	十一	三和
海星 J. MALCZEWSKI	日本	十一	三和
海星 MARINE CONTAINER	日本	十一	三和
海星 RHEIN-EXPRESS	日本	十一	三和
海星 ROYAL STAR	日本	十一	三和
海星 CLIPPER ACE	日本	十一	三和
海星 HAI KUO	日本	十一	三和
海星 MARINE CONTAINER	日本	十一	三和
海星 HP NAMJIN	日本	十一	三和
海星 TUNG HAI 6	日本	十一	三和
海星 NEW ANGELITA	日本	十一	三和
海星 ROYAL VIKING SKY	日本	十一	三和
海星 ORT. CHARGER	日本	十一	三和
海星 CHEONG WIND	日本	十一	三和
海星 LUNA MAERSK	日本	十一	三和
海星 RUDBANK	日本	十一	三和
海星 OSAKA MARU	日本	十一	三和
海星 ARTHUR MAERSK	日本	十一	三和
海星 BAIHEKOU	日本	十一	三和
海星 STRIDER BROADSWORD	日本	十一	三和
海星 NEP. CORAL	日本	十一	三和
海星 SITTWAY	日本	十一	三和
海星 HSING HWA	日本	十一	三和
海星 HO HSIUNG	日本	十一	三和
海星 HIRYU 2	日本	十一	三和
海星 TUNG PING 2	日本	十一	三和
海星 GEMINI STAR	日本	十一	三和
海星 RHINE MARU	日本	十一	三和
海星 LAURINA MAERSK	日本	十一	三和
海星 MORING STAR	日本	十一	三和
海星 BUNGA SURIA	日本	十一	三和
海星 KAP. KOZLOVSKIY	日本	十一	三和
海星 SHANGHAI	日本	十一	三和
海星 TRANSWORLD BRIDGE	日本	十一	三和
海星 PROKONISOS	日本	十一	三和
海星 R. R. RATHI	日本	十一	三和
海星 H.K. EXPRESS	日本	十一	三和
海星 KALIMANTAN TIGA	日本	十一	三和
海星 ORT. PATRIOT	日本	十一	三和
海星 YAMASUGI MARU	日本	十一	三和
海星 MAH 2	日本	十一	三和
海星 TRADE CONTAINER	日本	十一	三和
海星 HAPPY STAR	日本	十一	三和
海星 KAWANA	日本	十一	三和
海星 BONITA ACE	日本	十一	三和
海星 TA. TUNG 2	日本	十一	三和
海星 KING HWA	日本	十一	三和
海星 DONAM 2	日本	十一	三和
海星 KWANG TA 2	日本	十一	三和
海星 FANG JIANG MARU	日本	十一	三和
海星 EVER BRIGHT	日本	十一	三和
海星 A.M. LANCER	日本	十一	三和
海星 BARBER NARA	日本	十一	三和
海星 NIPPONICA	日本	十一	三和
海星 NL. HOUTMAN	日本	十一	三和
海星 PACIFIC CONFIDENCE	日本	十一	三和
海星 AUERLO 3	日本	十一	三和
海星 EVER LIVING	日本	十一	三和
海星 SL. DEVELOPER	日本	十一	三和
海星 FORTUNE STAR	日本	十一	三和
海星 MERRY OCEAN	日本	十一	三和
海星 SAN MICHAEL BAY	日本	十一	三和
海星 OCEANIA STAR	日本	十一	三和
海星 APPLD PEAK	日本	十一	三和
海星 NEP. ZIRCON	日本	十一	三和
海星 HANSEATIC	日本	十一	三和
海星 JUPITER	日本	十一	三和
海星 CHENG TU	日本	十一	三和
海星 KIEN HWA 2	日本	十一	三和
海星 BONNY STAR	日本	十一	三和
海星 KUO LIE	日本	十一	三和

出口船期表

船名	往何處	日期	公司
布利士托 BRISTOL MARU	日本	十一	三和
瑪利亞 MARIA	日本	十一	三和
奇士賓 CRESTBANK	日本	十一	三和
納尼亞 R.R. RATNA	日本	十一	三和
先達年 STRATHCONON	日本	十一	三和
海星 NEP. AGATE	日本	十一	三和
海星 STRAIT CONTAINER	日本	十一	三和
海星 KEUMGANG GLORY	日本	十一	三和
海星 NEP. TOPAZ	日本	十一	三和
海星 NL. LOIRE	日本	十一	三和
海星 CHEVALIER ROZE	日本	十一	三和
海星 NL. DEJIMA	日本	十一	三和
海星 EVER SHINE	日本	十一	三和
海星 VEGA	日本	十一	三和
海星 S.A. MORGENSTER	日本	十一	三和
海星 TOKYO BAY	日本	十一	三和
海星 MIN. TSUNG	日本	十一	三和
海星 HUAI AN	日本	十一	三和
海星 RIHENG	日本	十一	三和
海星 HARBOUR BRIDGE	日本	十一	三和
海星 YU SHAN	日本	十一	三和
海星 UNIQUE WINNER	日本	十一	三和
海星 PRES. VANBUREN	日本	十一	三和
海星 FLAMINGO	日本	十一	三和
海星 SL. ENDURANCE	日本	十一	三和
海星 RIBBANK	日本	十一	三和
海星 WORLD TIGER	日本	十一	三和
海星 KYOJU MARU	日本	十一	三和
海星 PIONEER CONTAINER	日本	十一	三和
海星 FALCON TRADER	日本	十一	三和
海星 KARA CAREER	日本	十一	三和
海星 TROUTBANK	日本	十一	三和
海星 FUTAMI MARU	日本	十一	三和
海星 SUTU CAREER	日本	十一	三和
海星 NL. NAGASAKI	日本	十一	三和
海星 DYNAMIC ACE	日本	十一	三和
海星 FORMOSA CONTAINER	日本	十一	三和
海星 DONAM 1	日本	十一	三和
海星 AKRITAS	日本	十一	三和
海星 ITIMBE	日本	十一	三和
海星 CHAR HUI	日本	十一	三和
海星 SIRIRACH BULAKUL	日本	十一	三和
海星 B. RUMINSKI	日本	十一	三和
海星 CARACAS MARU	日本	十一	三和
海星 S.A. ALPHEN	日本	十一	三和
海星 H.K. CONTAINER	日本	十一	三和
海星 KHUO. ZHUKOV	日本	十一	三和
海星 ROYAL STAR	日本	十一	三和
海星 THAI TUBTIM	日本	十一	三和
海星 WORLD LION	日本	十一	三和
海星 GEMINI MOON	日本	十一	三和
海星 FUKUZAKI MARU	日本	十一	三和
海星 J. MALCZEWSKI	日本	十一	三和
海星 MARINE CONTAINER	日本	十一	三和
海星 RHEIN-EXPRESS	日本	十一	三和
海星 ROYAL STAR	日本	十一	三和
海星 CLIPPER ACE	日本	十一	三和
海星 HAI KUO	日本	十一	三和
海星 MARINE CONTAINER	日本	十一	三和
海星 HP NAMJIN	日本	十一	三和
海星 TUNG HAI 6	日本	十一	三和
海星 NEW ANGELITA	日本	十一	三和
海星 ROYAL VIKING SKY	日本	十一	三和
海星 ORT. CHARGER	日本	十一	三和
海星 CHEONG WIND	日本	十一	三和
海星 LUNA MAERSK	日本	十一	三和
海星 RUDBANK	日本	十一	三和
海星 OSAKA MARU	日本	十一	三和
海星 ARTHUR MAERSK	日本	十一	三和
海星 BAIHEKOU	日本	十一	三和
海星 STRIDER BROADSWORD	日本	十一	三和
海星 NEP. CORAL	日本	十一	三和
海星 SITTWAY	日本	十一	三和
海星 HSING HWA	日本	十一	三和
海星 HO HSIUNG	日本	十一	三和
海星 HIRYU 2	日本	十一	三和
海星 TUNG PING 2	日本	十一	三和
海星 GEMINI STAR	日本	十一	三和
海星 RHINE MARU	日本	十一	三和
海星 LAURINA MAERSK	日本	十一	三和
海星 MORING STAR	日本	十一	三和
海星 BUNGA SURIA	日本	十一	三和
海星 KAP. KOZLOVSKIY	日本	十一	三和
海星 SHANGHAI	日本	十一	三和
海星 TRANSWORLD BRIDGE	日本	十一	三和
海星 PROKONISOS	日本	十一	三和
海星 R. R. RATHI	日本	十一	三和
海星 H.K. EXPRESS	日本	十一	三和
海星 KALIMANTAN TIGA	日本	十一	三和
海星 ORT. PATRIOT	日本	十一	三和
海星 YAMASUGI MARU	日本	十一	三和
海星 MAH 2	日本	十一	三和
海星 TRADE CONTAINER	日本	十一	三和
海星 HAPPY STAR	日本	十一	三和
海星 KAWANA	日本	十一	三和
海星 BONITA ACE	日本	十一	三和
海星 TA. TUNG 2	日本	十一	三和
海星 KING HWA	日本	十一	三和
海星 DONAM 2	日本	十一	三和
海星 KWANG TA 2	日本	十一	三和
海星 FANG JIANG MARU	日本	十一	三和
海星 EVER BRIGHT	日本	十一	三和
海星 A.M. LANCER	日本	十一	三和
海星 BARBER NARA	日本	十一	三和
海星 NIPPONICA	日本	十一	三和
海星 NL. HOUTMAN	日本	十一	三和
海星 PACIFIC CONFIDENCE	日本	十一	三和
海星 AUERLO 3	日本	十一	三和
海星 EVER LIVING	日本	十一	三和
海星 SL. DEVELOPER	日本	十一	三和
海星 FORTUNE STAR	日本	十一	三和
海星 MERRY OCEAN	日本	十一	三和
海星 SAN MICHAEL BAY	日本	十一	三和
海星 OCEANIA STAR	日本	十一	三和
海星 APPLD PEAK	日本	十一	三和
海星 NEP. ZIRCON	日本	十一	三和
海星 HANSEATIC	日本	十一	三和
海星 JUPITER	日本	十一	三和
海星 CHENG TU	日本	十一	三和
海星 KIEN HWA 2	日本	十一	三和
海星 BONNY STAR	日本	十一	三和
海星 KUO LIE	日本	十一	三和

環球航線將取道星洲赴歐 晨星訂十八進口 耐能來港渡新歲

【本報訊】環球航線將取道星洲赴歐，晨星訂於十八日進口一批耐能，預計將能來港渡新歲。該批耐能將由晨星公司直接運抵香港，並將在當地進行分銷。

有井	而日本	而南	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西	而西</
----	-----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	------

歷史悠久
新聞翔實
專刊豐富
包羅萬有
經濟報導
全僑稱許



亞洲滑浪風帆大賽 十國六十好手參加 月杪港南海面角逐

菲律賓日本大熱門主隊屬黑馬

【本報訊】亞洲滑浪風帆大賽，將於本月底在港南海面舉行。屆時將有來自菲律賓、日本、香港、台灣、泰國、馬來西亞、新加坡、印度、澳洲及紐西蘭等十個國家的六十多名好手參加。菲律賓隊和日本隊被視為奪冠熱門，而香港隊則被視為黑馬。

波格維已出院 十天不能作賽

【本報訊】波格維在日前因傷入院，經過十天治療後，現已出院。波格維表示，他目前仍不能作賽，預計需要休息兩週。

美國室內網球大賽 維麥加挫蒙加里奧

【本報訊】美國室內網球大賽，昨日在洛杉磯舉行。維麥加在決賽中以二比一擊敗蒙加里奧，奪得冠軍。

職業球員參加奧運 國際奧委會下月決定

【本報訊】國際奧委會將於下月決定，是否允許職業球員參加奧運會。目前，國際奧委會正就此問題進行廣泛諮詢。

多倫多網球入強表演賽 夏居里斯旗開得勝

【本報訊】多倫多網球入強表演賽，昨日在士嘉堡舉行。夏居里斯在決賽中以二比一擊敗對手，奪得冠軍。

直落兩盤勝米路迪 夏居里斯旗開得勝

【本報訊】夏居里斯在昨日的首場比賽中，以二比一擊敗米路迪，取得首場勝利。

英國足球總盃第四週重賽 2-1阿仙奴挫列斯

【本報訊】英國足球總盃第四週重賽，昨日在倫敦舉行。阿仙奴在加時賽中以二比一擊敗列斯，晉級下一輪。

威爾斯足球總盃第四週重賽 2-1阿仙奴挫列斯



國際奧委會長肯定 蘇參加洛杉磯奧運

【本報訊】國際奧委會主席薩馬蘭奇昨日表示，他肯定蘇聯參加洛杉磯奧運會。薩馬蘭奇表示，蘇聯運動員的表現將為奧運會增添光彩。

參加賀歲四角盃賽 南韓教會隊昨抵港

【本報訊】南韓教會隊昨日抵達香港，參加賀歲四角盃賽。該隊由多名優秀球員組成，預計將在比賽中取得好成績。

華協昨執委會 和和盃港華杯

【本報訊】華協昨日舉行執委會會議，討論和和盃港華杯的相關事宜。會議決定，將繼續舉辦這項具有影響力的足球賽事。

意大盃足球十六強角逐 1-0祖雲達斯挫巴里

【本報訊】意大利大盃足球賽十六強角逐，昨日在羅馬舉行。祖雲達斯隊以一比零擊敗巴里隊，晉級下一輪。

意大盃足球十六強角逐 1-0祖雲達斯挫巴里

【本報訊】意大盃足球賽十六強角逐，昨日在羅馬舉行。祖雲達斯隊以一比零擊敗巴里隊，晉級下一輪。

意大盃足球十六強角逐 1-0祖雲達斯挫巴里

【本報訊】意大盃足球賽十六強角逐，昨日在羅馬舉行。祖雲達斯隊以一比零擊敗巴里隊，晉級下一輪。

意大盃足球十六強角逐 1-0祖雲達斯挫巴里

【本報訊】意大盃足球賽十六強角逐，昨日在羅馬舉行。祖雲達斯隊以一比零擊敗巴里隊，晉級下一輪。

意大盃足球十六強角逐 1-0祖雲達斯挫巴里

【本報訊】意大盃足球賽十六強角逐，昨日在羅馬舉行。祖雲達斯隊以一比零擊敗巴里隊，晉級下一輪。

意大盃足球十六強角逐 1-0祖雲達斯挫巴里

【本報訊】意大盃足球賽十六強角逐，昨日在羅馬舉行。祖雲達斯隊以一比零擊敗巴里隊，晉級下一輪。



西班牙甲組足球聯賽 苦戰後擊敗馬勒加

【本報訊】西班牙甲組足球聯賽，昨日在馬德里舉行。馬德里隊在苦戰後以二比一擊敗馬勒加隊，取得勝利。

西班牙甲組足球聯賽 苦戰後擊敗馬勒加

【本報訊】西班牙甲組足球聯賽，昨日在馬德里舉行。馬德里隊在苦戰後以二比一擊敗馬勒加隊，取得勝利。

西班牙甲組足球聯賽 苦戰後擊敗馬勒加

【本報訊】西班牙甲組足球聯賽，昨日在馬德里舉行。馬德里隊在苦戰後以二比一擊敗馬勒加隊，取得勝利。

西班牙甲組足球聯賽 苦戰後擊敗馬勒加

【本報訊】西班牙甲組足球聯賽，昨日在馬德里舉行。馬德里隊在苦戰後以二比一擊敗馬勒加隊，取得勝利。

西班牙甲組足球聯賽 苦戰後擊敗馬勒加

【本報訊】西班牙甲組足球聯賽，昨日在馬德里舉行。馬德里隊在苦戰後以二比一擊敗馬勒加隊，取得勝利。

西班牙甲組足球聯賽 苦戰後擊敗馬勒加

【本報訊】西班牙甲組足球聯賽，昨日在馬德里舉行。馬德里隊在苦戰後以二比一擊敗馬勒加隊，取得勝利。

西班牙甲組足球聯賽 苦戰後擊敗馬勒加

【本報訊】西班牙甲組足球聯賽，昨日在馬德里舉行。馬德里隊在苦戰後以二比一擊敗馬勒加隊，取得勝利。

各項優勝產生

錢振倫獲選為分組男女組冠軍

全場最佳球員：A組：李耀輝；B組：李耀輝；C組：李耀輝；D組：李耀輝

全場最佳守門員：A組：李耀輝；B組：李耀輝；C組：李耀輝；D組：李耀輝

全場最佳後衛：A組：李耀輝；B組：李耀輝；C組：李耀輝；D組：李耀輝

全場最佳中場：A組：李耀輝；B組：李耀輝；C組：李耀輝；D組：李耀輝

全場最佳前鋒：A組：李耀輝；B組：李耀輝；C組：李耀輝；D組：李耀輝

國際體壇簡訊

（本報訊）國際體壇簡訊，包括各項體育賽事的簡要報導。

（本報訊）國際體壇簡訊，包括各項體育賽事的簡要報導。

（本報訊）國際體壇簡訊，包括各項體育賽事的簡要報導。

（本報訊）國際體壇簡訊，包括各項體育賽事的簡要報導。

（本報訊）國際體壇簡訊，包括各項體育賽事的簡要報導。

娛樂圈

粵劇賀歲雛鳳初一起演出大專 南紅首拍吳千峯 演出金龍粵劇團

粵劇賀歲雛鳳初一起演出大專，南紅首拍吳千峯，演出金龍粵劇團。粵劇賀歲雛鳳初一起演出大專，南紅首拍吳千峯，演出金龍粵劇團。粵劇賀歲雛鳳初一起演出大專，南紅首拍吳千峯，演出金龍粵劇團。

粵劇賀歲雛鳳初一起演出大專，南紅首拍吳千峯，演出金龍粵劇團。粵劇賀歲雛鳳初一起演出大專，南紅首拍吳千峯，演出金龍粵劇團。粵劇賀歲雛鳳初一起演出大專，南紅首拍吳千峯，演出金龍粵劇團。



照兩年前的片酬接戲 陳觀泰說得漂亮 為道義演出殺戒

照兩年前的片酬接戲，陳觀泰說得漂亮，為道義演出殺戒。陳觀泰說得漂亮，為道義演出殺戒。陳觀泰說得漂亮，為道義演出殺戒。

恆生今年增產 預算年拍六部

恆生今年增產，預算年拍六部。恆生今年增產，預算年拍六部。恆生今年增產，預算年拍六部。

爾冬陞硬骨頭 楚原說他腸直肚直

爾冬陞硬骨頭，楚原說他腸直肚直。爾冬陞硬骨頭，楚原說他腸直肚直。爾冬陞硬骨頭，楚原說他腸直肚直。

爾冬陞硬骨頭，楚原說他腸直肚直。爾冬陞硬骨頭，楚原說他腸直肚直。爾冬陞硬骨頭，楚原說他腸直肚直。

爾冬陞硬骨頭，楚原說他腸直肚直。爾冬陞硬骨頭，楚原說他腸直肚直。爾冬陞硬骨頭，楚原說他腸直肚直。

亞視取消「七彩繽紛話香港」 推出新綜藝性節目 屠用雄又傳已呈辭

亞視取消「七彩繽紛話香港」，推出新綜藝性節目，屠用雄又傳已呈辭。亞視取消「七彩繽紛話香港」，推出新綜藝性節目，屠用雄又傳已呈辭。

亞視取消「七彩繽紛話香港」，推出新綜藝性節目，屠用雄又傳已呈辭。亞視取消「七彩繽紛話香港」，推出新綜藝性節目，屠用雄又傳已呈辭。

昨產子 馮寶寶

昨產子，馮寶寶。昨產子，馮寶寶。昨產子，馮寶寶。



李兆熊對亞視已很熟識 有信心搞好戲劇部

李兆熊對亞視已很熟識，有信心搞好戲劇部。李兆熊對亞視已很熟識，有信心搞好戲劇部。李兆熊對亞視已很熟識，有信心搞好戲劇部。

李兆熊對亞視已很熟識，有信心搞好戲劇部。李兆熊對亞視已很熟識，有信心搞好戲劇部。李兆熊對亞視已很熟識，有信心搞好戲劇部。

李兆熊對亞視已很熟識，有信心搞好戲劇部。李兆熊對亞視已很熟識，有信心搞好戲劇部。李兆熊對亞視已很熟識，有信心搞好戲劇部。

娜塔莎坦言浪漫史 厭倦與男演員拍檔

娜塔莎坦言浪漫史，厭倦與男演員拍檔。娜塔莎坦言浪漫史，厭倦與男演員拍檔。娜塔莎坦言浪漫史，厭倦與男演員拍檔。

娜塔莎坦言浪漫史，厭倦與男演員拍檔。娜塔莎坦言浪漫史，厭倦與男演員拍檔。娜塔莎坦言浪漫史，厭倦與男演員拍檔。

娜塔莎坦言浪漫史，厭倦與男演員拍檔。娜塔莎坦言浪漫史，厭倦與男演員拍檔。娜塔莎坦言浪漫史，厭倦與男演員拍檔。

娜塔莎坦言浪漫史，厭倦與男演員拍檔。娜塔莎坦言浪漫史，厭倦與男演員拍檔。娜塔莎坦言浪漫史，厭倦與男演員拍檔。

李菁丁母憂 張建秋福壽雙全

李菁丁母憂，張建秋福壽雙全。李菁丁母憂，張建秋福壽雙全。李菁丁母憂，張建秋福壽雙全。

李菁丁母憂，張建秋福壽雙全。李菁丁母憂，張建秋福壽雙全。李菁丁母憂，張建秋福壽雙全。

李菁丁母憂，張建秋福壽雙全。李菁丁母憂，張建秋福壽雙全。李菁丁母憂，張建秋福壽雙全。

馬尼拉國際電影節掠影

馬尼拉國際電影節掠影。馬尼拉國際電影節掠影。馬尼拉國際電影節掠影。

馬尼拉國際電影節掠影。馬尼拉國際電影節掠影。馬尼拉國際電影節掠影。

馬尼拉國際電影節掠影。馬尼拉國際電影節掠影。馬尼拉國際電影節掠影。

馬尼拉國際電影節掠影。馬尼拉國際電影節掠影。馬尼拉國際電影節掠影。

本港新聞

除夕水陸交通加班 地鐵電車通宵行走

兩巴加開特別線往返維園花市 廿多條專線小巴延長服務時間

【本報訊】香港各界慶祝農曆新年，除夕（廿九日）晚上，公共交通服務將全面加班，以應付市民在節日當晚的出行需要。

九巴（九龍巴士）在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

九巴在除夕（廿九日）晚上，將加開特別線往返維多利亞公園及維多利亞花園，以應付市民前往維園及花園賞燈及參加各項慶祝活動的需要。

華僑體育

香港公開哥球賽

【本報訊】由香港體育委員會主辦，香港公開哥球賽，將於本月廿三日（星期日）假維多利亞體育館舉行。屆時將有來自世界各地的哥球好手參加，爭奪冠軍寶座。

愛爾蘭好手參戰

愛爾蘭著名哥球好手，將於本月廿三日（星期日）假維多利亞體育館，與香港公開哥球賽冠軍爭奪冠軍寶座。

集訓三月展開

香港體育委員會，將於本月廿三日（星期日）假維多利亞體育館，展開為期三月的集訓，為即將舉行的公開哥球賽作準備。

華僑日報讀者

捐款行善

【本報訊】華僑日報讀者，為支持本報發展，特發起捐款行善活動。凡捐款者，均可獲贈本報紀念品一份。捐款金額不限，多捐多得。

參加環球邀請賽

華僑日報讀者，為參加環球邀請賽，特發起捐款行善活動。凡捐款者，均可獲贈本報紀念品一份。捐款金額不限，多捐多得。

泰康隊下月抵港

泰康隊將於下月抵港，參加各項體育比賽。屆時將有來自世界各地的泰康隊成員參加，爭奪冠軍寶座。

警察處 教育署 反對惡徵文比賽

犯罪行為 對個人及社會的影響

【本報訊】警察處及教育署，反對在學校舉行惡徵文比賽。認為此類比賽，會對學生產生不良影響，甚至導致犯罪行為的發生。呼籲學校及社會各界，應加強對學生的教育，引導他們正確看待犯罪行為。

「高級組冠軍」 亦被聖士提反醫院

「高級組冠軍」亦被聖士提反醫院，接受治療。此舉引起社會各界關注，認為此類比賽，會對學生的身心健康產生負面影響。

華僑體育

室內單車教練班

【本報訊】由香港體育委員會主辦，室內單車教練班，將於本月廿三日（星期日）假維多利亞體育館舉行。屆時將有來自世界各地的單車教練參加，爭奪冠軍寶座。

十六日銀禧舉行

十六日銀禧，將於本月十六日（星期日）假維多利亞體育館舉行。屆時將有來自世界各地的銀禧隊成員參加，爭奪冠軍寶座。

世界網球龍虎榜

世界網球龍虎榜，將於本月廿三日（星期日）假維多利亞體育館舉行。屆時將有來自世界各地的網球好手參加，爭奪冠軍寶座。

華僑體育

參加環球邀請賽

【本報訊】華僑體育委員會，為參加環球邀請賽，特發起捐款行善活動。凡捐款者，均可獲贈本報紀念品一份。捐款金額不限，多捐多得。

泰康隊下月抵港

泰康隊將於下月抵港，參加各項體育比賽。屆時將有來自世界各地的泰康隊成員參加，爭奪冠軍寶座。

世界網球龍虎榜

世界網球龍虎榜，將於本月廿三日（星期日）假維多利亞體育館舉行。屆時將有來自世界各地的網球好手參加，爭奪冠軍寶座。

華僑體育

室內單車教練班

【本報訊】由香港體育委員會主辦，室內單車教練班，將於本月廿三日（星期日）假維多利亞體育館舉行。屆時將有來自世界各地的單車教練參加，爭奪冠軍寶座。

十六日銀禧舉行

十六日銀禧，將於本月十六日（星期日）假維多利亞體育館舉行。屆時將有來自世界各地的銀禧隊成員參加，爭奪冠軍寶座。

世界網球龍虎榜

世界網球龍虎榜，將於本月廿三日（星期日）假維多利亞體育館舉行。屆時將有來自世界各地的網球好手參加，爭奪冠軍寶座。

化學 (廿一)

明德出版社朱宏林 提供資料

Reginald W. Chu
MILL & DALE PRESS LTD.

Question 31

(a) A series of reactions on a green powder A is summarized in the following diagram:

Diagram showing reactions of A with dil HCl, heat, and charcoal to produce various compounds and gases.

(b) Explain briefly the following facts, giving equations where appropriate.

(c) Give the structural formulae of three compounds having this molecular formula and name them according to the IUPAC systems.

化學 (廿一)

明德出版社朱宏林 提供資料

Reginald W. Chu
MILL & DALE PRESS LTD.

Question 32

(a) The system representing the following reversible reaction is at equilibrium at 41°C.

(b) Explain briefly the following facts, giving equations where appropriate.

(c) Give the structural formulae of three compounds having this molecular formula and name them according to the IUPAC systems.

化學 (廿一)

明德出版社朱宏林 提供資料

Reginald W. Chu
MILL & DALE PRESS LTD.

Question 33

(a) An organic compound X (C₂H₆O) is readily converted to another compound Y (C₂H₄O₂) on heating with acidified potassium dichromate solution. When X and Y are warmed with a little of conc. H₂SO₄, a sweet-smelling compound Z (C₄H₈O₂) is evolved.

(b) Explain briefly, with the help of balanced equations, the following observations.

天祥 租購樓收

租購樓收 租購樓收 租購樓收

租購樓收 租購樓收 租購樓收

木廠出讓

木廠出讓 木廠出讓 木廠出讓

木廠出讓 木廠出讓 木廠出讓

分租廣告

分租廣告 分租廣告 分租廣告

分租廣告 分租廣告 分租廣告

雷達表佛羅倫斯

雷達表佛羅倫斯 雷達表佛羅倫斯

雷達表佛羅倫斯 雷達表佛羅倫斯

廠房招租

廠房招租 廠房招租 廠房招租

廠房招租 廠房招租 廠房招租

不交吉樓

不交吉樓 不交吉樓 不交吉樓

不交吉樓 不交吉樓 不交吉樓

高價收購

高價收購 高價收購 高價收購

高價收購 高價收購 高價收購

租賃

租賃 租賃 租賃

租賃 租賃 租賃

嘉年地產有限公司

嘉年地產有限公司 嘉年地產有限公司

嘉年地產有限公司 嘉年地產有限公司

官塘廠租

官塘廠租 官塘廠租 官塘廠租

官塘廠租 官塘廠租 官塘廠租

香港出售

香港出售 香港出售 香港出售

香港出售 香港出售 香港出售

樓宇租售

樓宇租售 樓宇租售 樓宇租售

樓宇租售 樓宇租售 樓宇租售

物業管理

物業管理 物業管理 物業管理

物業管理 物業管理 物業管理

招生

招生 招生 招生

招生 招生 招生

補習

補習 補習 補習

補習 補習 補習

出讓

出讓 出讓 出讓

出讓 出讓 出讓

承讓聲明

承讓聲明 承讓聲明 承讓聲明

承讓聲明 承讓聲明 承讓聲明

退股聲明

退股聲明 退股聲明 退股聲明

退股聲明 退股聲明 退股聲明

汽車

汽車 汽車 汽車

汽車 汽車 汽車

羅馬鋼琴學院

羅馬鋼琴學院 羅馬鋼琴學院

羅馬鋼琴學院 羅馬鋼琴學院

遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

香港青年協會聘請

香港青年協會聘請 香港青年協會聘請

香港青年協會聘請 香港青年協會聘請

惠刊本報分類廣告

惠刊本報分類廣告 惠刊本報分類廣告

惠刊本報分類廣告 惠刊本報分類廣告

選擇旅遊



逢星期六、日、一出發

逢星期一出發

逢星期六出發

票務部5-451 094

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲
東南亞各地歡迎查詢

澳洲黃金海岸豪華八天遊
 暢遊布里斯本、黃金海岸、海洋世界、雪梨歌
 園、雪梨港、澳洲首次培拉、新金山——墨本
 蘇力士、樹根園雪梨園及雪梨港遊船河等
 ① 乘搭豪華豪華747 客機及多種內陸飛
 本特 車勢頓之世界
 團照 ② 行程包括世界著名渡假地——黃金海岸
 3 膳食以適合香港人口味之中餐為主
 春節加班 2月9、10、16、13、30日 4月6、13日
 超值八天HK\$7590 逢星期三出發

全泰國

* 三晚芭堤雅、六次夜總會、節目全港最多
* 曼谷住最高級、最新、最大之拉瑪花園大
店，芭堤雅住有私家海灘之ROYAL
CLIFF HOTEL。
* 乘泰航、早機去、晚機返。
天天出發（可延期返港）

現一 韓國龍平大雪山高級滑雪團

516廣場、國立博物館、龍平大雪山。
免費享用世界馳名韓國傳統皇帝享受之「伎生」藝宴
四天 \$2450 (全程住宿單人房)
***本團 \$2600 早機去、晚機返* 天天出發**
***優點**
 勝在酒店：全程住宿韓國最大最新最豪華之喜來登、巴爾沙、樂天、奧林匹斯大酒店
 勝在膳食：免費享用皇帝式恆生藝生家做雞翅及著名之韓國燒烤
 勝在飛機：早機去、晚機返，自由由停泊漢城、台北、或從高雄返港，不另收費。
***免簽證(持綠印者可參加)* 代訂台北單人房每晚只收\$5**

北京、哈爾濱

• 住宿豪華賓館
春節加班：2月10,12,13,14,15 \$ 429

代訂新年機票

香港—廣州	2月10,11,12	\$ 390
	2月16,17,18	\$ 180 (起)
廣州—香港	2月10,11,12	\$ 150 2月16,17,18 \$ 35
香港—桂林—香港		\$ 99

持備廉價機票往美國、加拿大、歐洲
東南亞各地歡迎查詢

美加、歐洲豪華團	
美國西岸八天探親團	\$ 689
美加西岸十一天豪華團	\$ 859
美加西岸十一天豪華團	\$ 1059
歐洲十一天豪華團	\$ 628
歐洲十三天豪華團	\$ 738
歐洲十六天豪華團	\$ 878
歐洲廿一天豪華團	\$ 1238

每月均有團出發，回程可延期13晚

駐角分社：雅緻路 630 號銀行中心 1015 室 電話 3 846484 846555 846555
望角分社：青山酒樓東銀銀行大廈地下 電話 0 432631 432708 431406
四里分社：東馬路大豐銀行大廈 203 室 電話 883890 85405 14701

美國西岸九天豪華團	\$6980	2月9, 11, 13, 16, 18日 3月9, 16, 23日
美加西岸十一天豪華團	\$9980	2月9, 11, 13, 16, 18日 3月9, 16, 23日
馬星(檳城)七天豪華團	\$2850	逢星期三、六出發
泰馬星十二天豪華團	\$4480	(新年加班) 2月12, 13, 15日
泰馬星十天豪華團	\$3580	逢星期四出發

香港中環德輔道中106—108號鴻德大廈五樓
電話：5-436311-5 5-431414 5-437067

皇馬檳城七天	\$ 279
皇馬泰十天	\$ 339
皇谷六天	\$ 195
皇谷清邁七天	\$ 229
台灣八天	\$ 219
台北四天	\$ 145
逢週一，三，六，日出發	

1983 中學會考試題預習專欄

英文 (廿一) 立基出版社劉浩濂提供資料

ENGLISH [21] Stephen Lau

Dear Students, Today we'll concentrate on a new type of question set in last year's Certificate Examination. I'd call it "cross-matching". In essence, you are provided with two columns of words or phrases and you are required to match up the phrases in the two columns so that they become, for example, a complete, sensible sentence. This type of question is a good test of your command of English. You have to be familiar with a number of common patterns or expressions in order to know which phrase should be paired

up with which. Some students may find cross-matching difficult because, they say, many phrases are very similar or actually (may be to their mind only) interchangeable. I don't think this is the case. If a cross-matching question is set, the one who sets the question will certainly avoid any ambiguity that may arise. However he will surely add in some distractors which are often really distracting or distressing. So, the key to tackling questions of this kind is to know how common words or expressions are used with other words or phrases to give certain meanings, and to know some unacceptable patterns in order to avoid them. Thus, if you know that *dislike* is used with the *-ing* form, you will certainly not choose, for instance, to go swimming to pair up with *She dislikes*, and instead you'll pick up *going swimming* - thus, *She dislikes going swimming*. Sometimes, when the pairing is not very obvious, you may have to resort to trial-and-error; or you may attempt the problem the other way round, i.e. you try to choose the right phrase by eliminating other obviously wrong ones.

Exercise I: (a) I'll get a fortune. (b) Life isn't worth living. (c) It's high time. (d) I see no point. (e) Write an account of. (f) I wish. (g) You have to draw them out. (h) It is important. (i) I don't need it. (j) Her argument was weakened. A before you can colour the picture. B when I saved up enough money. C we prepared for the examination. D do you need? E oh, what a pity! F the rise of Hitler. G by hook or by crook. H in the compass. I when we have our dinner. J do you think so? K to answer the question again. L any more, thank you! M in doing the same exercise again. N isn't it? O by the way she presented it. P why the first world war broke out. Q I knew the answer of this question. R I shall be the king.

S before you know their problems. T to know the aim of one's work. Exercise II: (a) However hard John tries, (b) In case of fire, (c) It's pleasant living here. (d) That creature was said. (e) The cook prepares the salad. (f) Jane rarely does so well. (g) We shouldn't be so indifferent. (h) I left home. (i) Paul and Jane are. (j) I cannot help. A going to marry tomorrow. B keep calm and find your way out. C since last Sunday. D as Mary does. E as belonging to a pre-historical species. F to the suffering of the poor. G but laugh when he tells me the joke. H going to get married. I he never succeeds in painting. J runs for help. K to belong to the zoo. L only the transportation could be improved. M to your appetite. N since I had an argument with my parents.

O but to laugh at his jokes. P just the way you like it. Q from other's trouble. R but for the beautiful environment. S as she did in the last examination. T he will become a very successful artist. Exercise III: (a) I expect you had done your homework. (b) Even though I like ham and egg. (c) The novel takes some hundred pages. (d) If by chance you meet Mary, (e) You've only to look at him. (f) He tried many ways of earning a living. (g) He has been very extravagant. (h) Whether one is rich or poor, (i) I switched on the radio. (j) She spoke so softly that. A so, he was very poor. B no one caught her meaning. C because he is a beggar. D only to find my favourite programme was over. E she cannot be heard. F the moment I asked you to hand it in.

G listening to the music. H I don't like to eat them. I so it's a wonder he saves anything at all. J but it is very expensive. K he can find satisfaction in his favourite work. L to know that he is bright. M call her up for me. N but you don't do it. O please ask her to call me up. P to reach the first climax. Q I don't mind. R that doesn't mean I want them every day. S you see he is ugly. T and in the end he became a factory worker. Key: Exercise I: (a) G (f) Q (b) J (g) S (c) C (h) T (d) M (i) L (e) F (j) O Exercise II: (a) I (f) S (b) B (g) F (c) C (h) T (d) L (h) N (e) F (j) O (f) T (g) I (h) K (i) D (j) B

水晶清潔 搬運 裝修 油漆 包通渠 東方專影 地下電器 香港電器 31號 包渠通 油漆 專改西裝 飛龍公司 註冊 捷誠註冊 門牌 24號 10文 12文 15文 20文 25文 30文 35文 40文 45文 50文 55文 60文 65文 70文 75文 80文 85文 90文 95文 100文 105文 110文 115文 120文 125文 130文 135文 140文 145文 150文 155文 160文 165文 170文 175文 180文 185文 190文 195文 200文 205文 210文 215文 220文 225文 230文 235文 240文 245文 250文 255文 260文 265文 270文 275文 280文 285文 290文 295文 300文 305文 310文 315文 320文 325文 330文 335文 340文 345文 350文 355文 360文 365文 370文 375文 380文 385文 390文 395文 400文 405文 410文 415文 420文 425文 430文 435文 440文 445文 450文 455文 460文 465文 470文 475文 480文 485文 490文 495文 500文 505文 510文 515文 520文 525文 530文 535文 540文 545文 550文 555文 560文 565文 570文 575文 580文 585文 590文 595文 600文 605文 610文 615文 620文 625文 630文 635文 640文 645文 650文 655文 660文 665文 670文 675文 680文 685文 690文 695文 700文 705文 710文 715文 720文 725文 730文 735文 740文 745文 750文 755文 760文 765文 770文 775文 780文 785文 790文 795文 800文 805文 810文 815文 820文 825文 830文 835文 840文 845文 850文 855文 860文 865文 870文 875文 880文 885文 890文 895文 900文 905文 910文 915文 920文 925文 930文 935文 940文 945文 950文 955文 960文 965文 970文 975文 980文 985文 990文 995文 1000文 1005文 1010文 1015文 1020文 1025文 1030文 1035文 1040文 1045文 1050文 1055文 1060文 1065文 1070文 1075文 1080文 1085文 1090文 1095文 1100文 1105文 1110文 1115文 1120文 1125文 1130文 1135文 1140文 1145文 1150文 1155文 1160文 1165文 1170文 1175文 1180文 1185文 1190文 1195文 1200文 1205文 1210文 1215文 1220文 1225文 1230文 1235文 1240文 1245文 1250文 1255文 1260文 1265文 1270文 1275文 1280文 1285文 1290文 1295文 1300文 1305文 1310文 1315文 1320文 1325文 1330文 1335文 1340文 1345文 1350文 1355文 1360文 1365文 1370文 1375文 1380文 1385文 1390文 1395文 1400文 1405文 1410文 1415文 1420文 1425文 1430文 1435文 1440文 1445文 1450文 1455文 1460文 1465文 1470文 1475文 1480文 1485文 1490文 1495文 1500文 1505文 1510文 1515文 1520文 1525文 1530文 1535文 1540文 1545文 1550文 1555文 1560文 1565文 1570文 1575文 1580文 1585文 1590文 1595文 1600文 1605文 1610文 1615文 1620文 1625文 1630文 1635文 1640文 1645文 1650文 1655文 1660文 1665文 1670文 1675文 1680文 1685文 1690文 1695文 1700文 1705文 1710文 1715文 1720文 1725文 1730文 1735文 1740文 1745文 1750文 1755文 1760文 1765文 1770文 1775文 1780文 1785文 1790文 1795文 1800文 1805文 1810文 1815文 1820文 1825文 1830文 1835文 1840文 1845文 1850文 1855文 1860文 1865文 1870文 1875文 1880文 1885文 1890文 1895文 1900文 1905文 1910文 1915文 1920文 1925文 1930文 1935文 1940文 1945文 1950文 1955文 1960文 1965文 1970文 1975文 1980文 1985文 1990文 1995文 2000文 2005文 2010文 2015文 2020文 2025文 2030文 2035文 2040文 2045文 2050文 2055文 2060文 2065文 2070文 2075文 2080文 2085文 2090文 2095文 2100文 2105文 2110文 2115文 2120文 2125文 2130文 2135文 2140文 2145文 2150文 2155文 2160文 2165文 2170文 2175文 2180文 2185文 2190文 2195文 2200文 2205文 2210文 2215文 2220文 2225文 2230文 2235文 2240文 2245文 2250文 2255文 2260文 2265文 2270文 2275文 2280文 2285文 2290文 2295文 2300文 2305文 2310文 2315文 2320文 2325文 2330文 2335文 2340文 2345文 2350文 2355文 2360文 2365文 2370文 2375文 2380文 2385文 2390文 2395文 2400文 2405文 2410文 2415文 2420文 2425文 2430文 2435文 2440文 2445文 2450文 2455文 2460文 2465文 2470文 2475文 2480文 2485文 2490文 2495文 2500文 2505文 2510文 2515文 2520文 2525文 2530文 2535文 2540文 2545文 2550文 2555文 2560文 2565文 2570文 2575文 2580文 2585文 2590文 2595文 2600文 2605文 2610文 2615文 2620文 2625文 2630文 2635文 2640文 2645文 2650文 2655文 2660文 2665文 2670文 2675文 2680文 2685文 2690文 2695文 2700文 2705文 2710文 2715文 2720文 2725文 2730文 2735文 2740文 2745文 2750文 2755文 2760文 2765文 2770文 2775文 2780文 2785文 2790文 2795文 2800文 2805文 2810文 2815文 2820文 2825文 2830文 2835文 2840文 2845文 2850文 2855文 2860文 2865文 2870文 2875文 2880文 2885文 2890文 2895文 2900文 2905文 2910文 2915文 2920文 2925文 2930文 2935文 2940文 2945文 2950文 2955文 2960文 2965文 2970文 2975文 2980文 2985文 2990文 2995文 3000文 3005文 3010文 3015文 3020文 3025文 3030文 3035文 3040文 3045文 3050文 3055文 3060文 3065文 3070文 3075文 3080文 3085文 3090文 3095文 3100文 3105文 3110文 3115文 3120文 3125文 3130文 3135文 3140文 3145文 3150文 3155文 3160文 3165文 3170文 3175文 3180文 3185文 3190文 3195文 3200文 3205文 3210文 3215文 3220文 3225文 3230文 3235文 3240文 3245文 3250文 3255文 3260文 3265文 3270文 3275文 3280文 3285文 3290文 3295文 3300文 3305文 3310文 3315文 3320文 3325文 3330文 3335文 3340文 3345文 3350文 3355文 3360文 3365文 3370文 3375文 3380文 3385文 3390文 3395文 3400文 3405文 3410文 3415文 3420文 3425文 3430文 3435文 3440文 3445文 3450文 3455文 3460文 3465文 3470文 3475文 3480文 3485文 3490文 3495文 3500文 3505文 3510文 3515文 3520文 3525文 3530文 3535文 3540文 3545文 3550文 3555文 3560文 3565文 3570文 3575文 3580文 3585文 3590文 3595文 3600文 3605文 3610文 3615文 3620文 3625文 3630文 3635文 3640文 3645文 3650文 3655文 3660文 3665文 3670文 3675文 3680文 3685文 3690文 3695文 3700文 3705文 3710文 3715文 3720文 3725文 3730文 3735文 3740文 3745文 3750文 3755文 3760文 3765文 3770文 3775文 3780文 3785文 3790文 3795文 3800文 3805文 3810文 3815文 3820文 3825文 3830文 3835文 3840文 3845文 3850文 3855文 3860文 3865文 3870文 3875文 3880文 3885文 3890文 3895文 3900文 3905文 3910文 3915文 3920文 3925文 3930文 3935文 3940文 3945文 3950文 3955文 3960文 3965文 3970文 3975文 3980文 3985文 3990文 3995文 4000文 4005文 4010文 4015文 4020文 4025文 4030文 4035文 4040文 4045文 4050文 4055文 4060文 4065文 4070文 4075文 4080文 4085文 4090文 4095文 4100文 4105文 4110文 4115文 4120文 4125文 4130文 4135文 4140文 4145文 4150文 4155文 4160文 4165文 4170文 4175文 4180文 4185文 4190文 4195文 4200文 4205文 4210文 4215文 4220文 4225文 4230文 4235文 4240文 4245文 4250文 4255文 4260文 4265文 4270文 4275文 4280文 4285文 4290文 4295文 4300文 4305文 4310文 4315文 4320文 4325文 4330文 4335文 4340文 4345文 4350文 4355文 4360文 4365文 4370文 4375文 4380文 4385文 4390文 4395文 4400文 4405文 4410文 4415文 4420文 4425文 4430文 4435文 4440文 4445文 4450文 4455文 4460文 4465文 4470文 4475文 4480文 4485文 4490文 4495文 4500文 4505文 4510文 4515文 4520文 4525文 4530文 4535文 4540文 4545文 4550文 4555文 4560文 4565文 4570文 4575文 4580文 4585文 4590文 4595文 4600文 4605文 4610文 4615文 4620文 4625文 4630文 4635文 4640文 4645文 4650文 4655文 4660文 4665文 4670文 4675文 4680文 4685文 4690文 4695文 4700文 4705文 4710文 4715文 4720文 4725文 4730文 4735文 4740文 4745文 4750文 4755文 4760文 4765文 4770文 4775文 4780文 4785文 4790文 4795文 4800文 4805文 4810文 4815文 4820文 4825文 4830文 4835文 4840文 4845文 4850文 4855文 4860文 4865文 4870文 4875文 4880文 4885文 4890文 4895文 4900文 4905文 4910文 4915文 4920文 4925文 4930文 4935文 4940文 4945文 4950文 4955文 4960文 4965文 4970文 4975文 4980文 4985文 4990文 4995文 5000文 5005文 5010文 5015文 5020文 5025文 5030文 5035文 5040文 5045文 5050文 5055文 5060文 5065文 5070文 5075文 5080文 5085文 5090文 5095文 5100文 5105文 5110文 5115文 5120文 5125文 5130文 5135文 5140文 5145文 5150文 5155文 5160文 5165文 5170文 5175文 5180文 5185文 5190文 5195文 5200文 5205文 5210文 5215文 5220文 5225文 5230文 5235文 5240文 5245文 5250文 5255文 5260文 5265文 5270文 5275文 5280文 5285文 5290文 5295文 5300文 5305文 5310文 5315文 5320文 5325文 5330文 5335文 5340文 5345文 5350文 5355文 5360文 5365文 5370文 5375文 5380文 5385文 5390文 5395文 5400文 5405文 5410文 5415文 5420文 5425文 5430文 5435文 5440文 5445文 5450文 5455文 5460文 5465文 5470文 5475文 5480文 5485文 5490文 5495文 5500文 5505文 5510文 5515文 5520文 5525文 5530文 5535文 5540文 5545文 5550文 5555文 5560文 5565文 5570文 5575文 5580文 5585文 5590文 5595文 5600文 5605文 5610文 5615文 5620文 5625文 5630文 5635文 5640文 5645文 5650文 5655文 5660文 5665文 5670文 5675文 5680文 5685文 5690文 5695文 5700文 5705文 5710文 5715文 5720文 5725文 5730文 5735文 5740文 5745文 5750文 5755文 5760文 5765文 5770文 5775文 5780文 5785文 5790文 5795文 5800文 5805文 5810文 5815文 5820文 5825文 5830文 5835文 5840文 5845文 5850文 5855文 5860文 5865文 5870文 5875文 5880文 5885文 5890文 5895文 5900文 5905文 5910文 5915文 5920文 5925文 5930文 5935文 5940文 5945文 5950文 5955文 5960文 5965文 5970文 5975文 5980文 5985文 5990文 5995文 6000文 6005文 6010文 6015文 6020文 6025文 6030文 6035文 6040文 6045文 6050文 6055文 6060文 6065文 6070文 6075文 6080文 6085文 6090文 6095文 6100文 6105文 6110文 6115文 6120文 6125文 6130文 6135文 6140文 6145文 6150文 6155文 6160文 6165文 6170文 6175文 6180文 6185文 6190文 6195文 6200文 6205文 6210文 6215文 6220文 6225文 6230文 6235文 6240文 6245文 6250文 6255文 6260文 6265文 6270文 6275文 6280文 6285文 6290文 6295文 6300文 6305文 6310文 6315文 6320文 6325文 6330文 6335文 6340文 6345文 6350文 6355文 6360文 6365文 6370文 6375文 6380文 6385文 6390文 6395文 6400文 6405文 6410文 6415文 6420文 6425文 6430文 6435文 6440文 6445文 6450文 6455文 6460文 6465文 6470文 6475文 6480文 6485文 6490文 6495文 6500文 6505文 6510文 6515文 6520文 6525文 6530文 6535文 6540文 6545文 6550文 6555文 6560文 6565文 6570文 6575文 6580文 6585文 6590文 6595文 6600文 6605文 6610文 6615文 6620文 6625文 6630文 6635文 6640文 6645文 6650文 6655文 6660文 6665文 6670文 6675文 6680文 6685文 6690文 6695文 6700文 6705文 6710文 6715文 6720文 6725文 6730文 6735文 6740文 6745文 6750文 6755文 6760文 6765文 6770文 6775文 6780文 6785文 6790文 6795文 6800文 6805文 6810文 6815文 6820文 6825文 6830文 6835文 6840文 6845文 6850文 6855文 6860文 6865文 6870文 6875文 6880文 6885文 6890文 6895文 6900文 6905文 6910文 6915文 6920文 6925文 6930文 6935文 6940文 6945文 6950文 6955文 6960文 6965文 6970文 6975文 6980文 6985文 6990文 6995文 7000文 7005文 7010文 7015文 7020文 7025文 7030文 7035文 7040文 7045文 7050文 7055文 7060文 7065文 7070文 7075文 7080文 7085文 7090文 7095文 7100文 7105文 7110文 7115文 7120文 7125文 7130文 7135文 7140文 7145文 7150文 7155文 7160文 7165文 7170文 7175文 7180文 7185文 7190文 7195文 7200文 7205文 7210文 7215文 7220文 7225文 7230文 7235文 7240文 7245文 7250文 7255文 7260文 7265文 7270文 7275文 7280文 7285文 7290文 7295文 7300文 7305文 7310文 7315文 7320文 7325文 7330文 7335文 7340文 7345文 7350文 7355文 7360文 7365文 7370文 7375文 7380文 7385文 7390文 7395文 7400文 7405文 7410文 7415文 7420文 7425文 7430文 7435文 7440文 7445文 7450文 7455文 7460文 7465文 7470文 7475文 7480文 7485文 7490文 7495文 7500文 7505文 7510文 7515文 7520文 7525文 7530文 7535文 7540文 7545文 7550文 7555文 7560文 7565文 7570文 7575文 7580文 7585文 7590文 7595文 7600文 7605文 7610文 7615文 7620文 7625文 7630文 7635文 7640文 7645文 7650文 7655文 7660文 7665文 7670文 7675文 7680文 7685文 7690文 7695文 7700文 7705文 7710文 7715文 7720文 7725文 7730文 7735文 7740文 7745文 7750文 7755文 7760文 7765文 7770文 7775文 7780文 7785文 7790文 7795文 7800文 7805文 7810文 7815文 7820文 7825文 7830文 7835文 7840文 7845文 7850文 7855文 7860文 7865文 7870文 7875文 7880文 7885文 7890文 7895文 7900文 7905文 7910文 7915文 7920文 7925文 7930文 7935文 7940文 7945文 7950文 7955文 7960文 7965文 7970文 7975文 7980文 7985文 7990文 7995文 8000文 8005文 8010文 8015文 8020文 8025文 8030文 8035文 8040文 8045文 8050文 8055文 8060文 8065文 8070文 8075文 8080文 8085文 8090文 8095文 8100文 8105文 8110文 8115文 8120文 8125文 8130文 8135文 8140文 8145文 8150文 8155文 8160文 8165文 8170文 8175文 8180文 8185文 8190文 8195文 8200文 8205文 8210文 8215文 8220文 8225文 8230文 8235文 8240文 8245文 8250文 8255文 8260文 8265文 8270文 8275文 8280文 8285文 8290文 8295文 8300文 8305文 8310文 8315文 8320文 8325文 8330文 8335文 8340文 8345文 8350文 8355文 8360文 8365文 8370文 8375文 8380文 8385文 8390文 8395文 8400文 8405文 8410文 8415文 8420文 8425文 8430文 8435文 8440文 8445文 8450文 8455文 8460文 8465文 8470文 8475文 8480文 8485文 8490文 8495文 8500文 8505文 8510文 8515文 8520文 8525文 8530文 8535文 8540文 8545文 8550文 8555文 8560文 8565文 8570文 8575文 8580文 8585文 8590文 8595文 8600文 8605文 8610文 8615文 8620文 8625文 8630文 8635文 8640文 8645文 8650文 8655文 8660文 8665文 8670文 8675文 8680文 8685文 8690文 8695文 8700文 8705文 8710文 8715文 8720文 8725文 8730文 8735文 8740文 8745文 8750文 8755文 8760文 8765文 8770文 8775文 8780文 8785文 8790文 8795文 8800文 8805文 8810文 8815文 8820文 8825文 8830文 8835文 8840文 8845文 8850文 8855文 8860文 8865文 8870文 8875文 8880文 8885文 8890文 8895文 8900文 8905文 8910文 8915文 8920文 8925文 8930文 8935文 8940文 8945文 8950文 8955文 8960文 8965文 8970文 8975文 8980文 8985文 8990文 8995文 9000文 9005文 9010文 9015文 9020文 9025文 9030文 9035文 9040文 9045文 9050文 9055文 9060文 9065文 9070文 9075文 9080文 9085文 9090文 9095文 9100文

